LEDLENSER

Safety Instructions and Warnings
Sicherheits- und Warnhinweise
Consigne de sécurité et avertissements
Advertencias de seguridad
Istruzioni di sicurezza e avvertenze
Veiligheids- en waarschuwingsaanwijzingen
Avisos de segurança e advertências
Sikkerhets- og Varselshenvisninger
Säkerhetsanvisningar och varningar
Turvallisuusohjeita ja varoituksia
Sikkerheds- og advarselsanvisninger
Bezpečnostní pokyny a upozornění
Bezpečnostné a výstražné upozornenia
Zasady bezpieczeństwa i ostrzeżenia
安全和警告注意事项
安全事項と注意事項
안전 지침 및 경고 표시
Υποδείξεις ασφαλείας και προειδοποίησης
Sigurnosne napomene i upozorenja
Biztonsági Figyelmeztetések
אזהרות והנחיות בטיחות
Indicații de siguranță și avertizări
Указания по технике безопасности и предупреждения
Varnostni napotki in opozorila
Güvenlik Önerileri ve Uyarılar

Ledlenser GmbH & Co. KG,
Kronenstr. 5-7, 42699 Solingen, Germany
Phone +49 212/5948-0 Fax +49 212/5948-200
safety@ledlenser.com
1J12A0548 V5

English EN

Instructions regarding the product
This product must be used as a lamp.
Adhere to these instructions and the enclosed quick start guide without fail.
Do not swallow small parts and keep out of the reach of children. The product may only be used as intended and is unsuitable for children.

Instructions regarding ambient conditions
The product may only be used in the temperature range from -20 to +40 °C.
The product must not be exposed to permanent direct sunlight, strong vibrations, high humidity and/or moisture, solvents and vapours or operated in explosive atmospheres.

Instructions for handling the product
Do not wear (head) bands, (hand) loops etc. around the neck. Do not use the product as a tool. Risk of fire and burns. Light generates heat. Do not cover. Risk of heat build up. Where applicable, activate the transport lock.The LEDs of the product at most belong to risk group 2 according to DIN EN 62471-1. Danger of glare! Do not look directly into the light beam.
The light beam must not be directed into the eye. Do not use the product for eye examinations (pupil test). The ability of eyes to react decreases under the influence of drugs, medication, alcohol.
Risk of retinal damage. The product emits blue light (400-780 nm).
If the lamp or battery overheats, the charging function may temporarily be suspended.
Do not use light-bundling instruments together with the product. Do not short-circuit the contacts of the product. In the case of products with permanent magnets, there is a danger for persons with pacemakers. They must always keep a safe distance from the components with permanent magnets. If the product will not be used for a long time, remove the batteries from the product if possible.

Instructions regarding maintenance/repairs
The product must not be modified and/or altered. Repairs and maintenance may only be carried out by authorised specialists. For customer service and further information, see www.ledlenser.com

Instructions regarding disposal
A sign on the crossed-out dustbin indicates the statutory obligation to dispose of such items separate from domestic waste.
On the one hand, devices and batteries contain valuable raw materials while on the other they may also contain harmful substances. Separate disposal avoids endangering the environment and health and helps to conserve resources by recycling raw materials. You can do this free of charge at a retail outlet or another collection point near you. All distributors with a sales area* for electrical appliances ≥ 400 m^2 (or with ≥800 m^2 total sales area* who offer electrical appliances in addition to food several times per calendar year or permanently) are obliged to take back an old appliance (of the same appliance type with essentially the same functions) free of charge directly or close to the location when handing in such appliances. Up to 3** old devices (at most 25 x 25 x 25 cm) for each device type can also be returned locally free of charge without a prior purchase in retail store or at a return system. Waste can be reduced by using rechargeable or long-life batteries. Particular care is to be taken due to the special risks that apply to handling batteries containing lithium. Insofar as batteries or accumulators contain mercury (Hg), cadmium (Cd) or lead (Pb), you can find the respective chemical symbol below the crossed-out dustbin. Recycling or reconditioning should be considered prior to disposal. Each end user is responsible for deleting personal data on old devices. If non-destructive disposal is possible, carefully remove discharged cells (batteries/rechargeable batteries) beforehand, observing the operating instructions, and dispose of them separately. Please see www.ledlenser.com/disposal for further information.
* In the case of distribution by means of distance communication, the storage and shipping areas are considered to be the sales area.
** Unlimited number in some countries

Instructions regarding batteries
Caution! In light of the fact that batteries pose a potential risk, they must be kept out of the reach of children. If batteries, in particular button cells, enter the body of person (e.g. by swallowing), a doctor is to be consulted without delay because otherwise this may, for example, lead to burns, perforation of soft tissue or death within a very short period (< 2 hrs.)
Never use normal batteries and rechargeable batteries together. Refer to the enclosed quick start guide to determine whether normal batteries and/or rechargeable batteries may be used with this product. Keep rechargeable batteries/normal batteries out of the reach of children. Do not heat rechargeable batteries/normal batteries above 60 °C (e.g. in sunlight) or dispose of them in fire. Do not expose rechargeable batteries/normal batteries to moisture. Do not short-circuit rechargeable batteries/normal batteries. Do not charge batteries at a temperature below 0°C.Pay attention to polarity. Do not charge normal batteries; do not damage or open rechargeable batteries/normal batteries. Do not use empty and full rechargeable batteries, and/or old and new normal batteries. Replace rechargeable batteries/normal batteries in one set. Only use a suitable charger to charge the rechargeable batteries. Recharge the rechargeable batteries regularly (approximately every 3 months) if they are not used for a longer period of time. Dispose of rechargeable batteries/normal batteries in accordance with national regulations.

German DE

Hinweise zum Produkt
Produkt ist als Lampe zu verwenden.
Diese Hinweise inkl. der beiliegenden Kurzanleitung sind zwingend zu beachten.
Enthaltene Kleinteile nicht verschlucken und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Das Produkt darf nur bestimmungsgemäß verwendet werden und ist für Kinder ungeeignet.

Hinweise zu Umgebungsbedingungen
Das Produkt darf nur im Temperaturbereich von -20 bis +40 °C verwendet werden.
Das Produkt darf keiner dauerhaften direkten Sonnenbestrahlung, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit und/oder Nässe, Lösungsmitteln und Dämpfen ausgesetzt oder in explosiven Atmosphären betrieben werden.

Hinweise zum Umgang mit dem Produkt
(Kopf-)Bänder, (Hand-)Schlaufen etc. nicht um den Hals tragen. Das Produkt nicht als Werkzeug einsetzen. Brand- und Verbrennungsgefahr. Leuchte erzeugt Wärme. Nicht abdecken, Wärmestaugefahr. Falls vorhanden, Transportsicherung aktivieren. Die LEDs des Produkts entsprechen maximal der Risikogruppe 2 nach DIN EN 62471-1. Blendgefahr! Nicht direkt in den Lichtstrahl blicken.
Der Lichtstrahl darf nicht ins Auge gerichtet werden. Produkt nicht für Augenuntersuchungen (Pupillentest) einsetzen. Die Reaktionsfähigkeit der Augen nimmt unter Einfluss von Drogen, Medikamenten, Alkohol ab. Gefahr einer Netzhautverletzung. Das Produkt emittiert Blaulicht (400-780 nm). Bei Überhitzung von Lampe/Akku kann es zum zeitweisen Aussetzen der Ladefunktion kommen.
Keine lichtbündelnden Instrumente zusammen mit dem Produkt verwenden. Kontakte des Produkts nicht kurzschließen.Bei Produkten mit Dauermagneten besteht Gefahr für Personen mit Herzschrittmachern. Diese müssen immer einen Sicherheitsabstand zu den Bauteilen mit Dauermagnet einhalten. Bei längerem Nichtgebrauch die Akkus/Batterien, wenn möglich, aus dem Produkt entfernen.

Hinweise zu Wartung/Reparatur
Das Produkt darf nicht umgebaut und/oder verändert werden. Reparaturen und Wartung dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden. Kundendienst und weitere Infos siehe www.ledlenser.com

Hinweise zur Entsorgung
Die durchgestrichene Mülltonne weist auf die gesetzliche Pflicht einer vom Hausmüll getrennten Entsorgung hin. Geräte und Batterien enthalten einerseits wertvolle Rohstoffe, anderseits können aber auch Schadstoffe enthalten sein. Eine getrennte Entsorgung vermeidet eine Gefährdung von Umwelt und Gesundheit und hilft durch die Wiederverwertung von Rohstoffen, Ressourcen zu schonen. Sie können dies kostenfrei im Handelsgeschäft oder bei einer anderen Sammelstelle in Ihrer Nähe tun. Alle Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektrogeräte ≥ 400 m^2 (oder mit ≥ 800 m^2 Gesamtverkaufsfläche*, die Elektrogeräte zusätzlich zu Lebensmitteln mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft anbieten) sind verpflichtet, bei der Abgabe solcher Geräte unentgeltlich ein Altgerät (der gleichen Geräteart mit im Wesentlichen gleichen Funktionen) direkt bzw. ortsnah zurückzunehmen. Bis zu 3** Altgeräte (max. 25 x 25 x 25 cm) pro Geräteart können auch ohne einen vorherigen Kauf im Einzelhandelsgeschäft oder bei einem Rücknahmesystem ortsnah unentgeltlich zurückgeben werden. Durch die Verwendung wiederaufladbarer bzw. langlebiger Batterien kann Müll reduziert werden. Besondere Vorsicht ist aufgrund der besonderen Risiken beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien geboten. Sofern Batterien oder Akkumulatoren Quecksilber (Hg), Cadmium (Cd) oder Blei (Pb) enthalten, finden Sie das jeweilige chemische Zeichen unterhalb des Symbols der durchgestrichenen Mülltonne. Vor der Entsorgung sollte eine Wiederverwertung bzw. Rekonditionierung erwogen werden. Für das Löschen personenbezogener Daten auf Altgeräten ist jeder Endnutzer selbst verantwortlich. Sofern zerstörungsfrei möglich, entladene Zellen (Batterien/Akkus) unter Beachtung der Bedienungsanleitung vorher vorsichtig entnehmen und separat entsorgen. Weitere Infos siehe www.ledlenser.com/disposal.
* Bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln gelten die Lager- u. Versandflächen als Verkaufsfläche
**In manchen Ländern unbegrenzte Anzahl.

Hinweise zu den Batterien
Achtung! Da Batterien eine potentielle Gefahr darstellen, müssen Sie außerhalb der Reichweite von Kindern bleiben. Gelangen Batterien, speziell Knopfzellen (z.B. durch Verschlucken), in den Körper von Personen, ist umgehend ein Arzt zu konsultieren, da dieses sonst in kürzester Zeit (< 2Std.) zu z.B. Verbrennungen, Perforation von Weichteilen und Tod führen kann. Nie Batterien und Akkus zusammen verwenden. Ob bei dem vorliegenden Produkt Batterien und/oder Akkus eingesetzt werden dürfen, ist der beiliegenden Kurzanleitung zu entnehmen. Akkus/Batterien nicht in Reichweite von Kindern aufbewahren. Akkus/Batterien nicht über 60 °C erhitzen (z. B. Sonneneinstrahlung) oder ins Feuer werfen. Akkus/Batterien dürfen keiner Nässe ausgesetzt werden. Akkus/Batterien nicht kurzschließen. Akkus nicht bei Temperaturen unter 0°C aufladen. Polarität beachten. Batterien nicht aufladen, Akkus/Batterien nicht beschädigen oder öffnen. Keine leeren und vollen Akkus bzw. alte und neue Batterien zusammen verwenden. Akkus/Batterien in einem Satz tauschen.Akkus nur mit geeignetem Ladegerät aufladen. Bei längerem Nichtgebrauch Akkus regelmäßig nachladen (ca. alle 3 Monate). Akkus/Batterien entsprechend den nationalen Richtlinien entsorgen.

French FR

Informations sur le produit
Le produit doit être utilisé comme lampe.
Il est impératif de respecter ces consignes ainsi que la notice d'utilisation ci-jointe.
Ne pas avaler les petites pièces contenues et les garder hors de portée des enfants. Ce produit ne peut être utilisé que selon l'usage prévu et ne convient pas aux enfants.

Consignes concernant les conditions ambiantes
Le produit ne peut être utilisé que dans une plage de température de -20 à +40 °C.
Le produit ne doit pas être exposé durablement aux rayons directs du soleil, à de fortes vibrations, à une forte humidité et/ou à l'eau, à des solvants et des vapeurs ou être utilisé dans des atmosphères explosives.

Consignes d'utilisation du produit
Ne pas porter les bandeaux, dragonnes, etc. autour du cou. Ne pas utiliser le produit comme outil.
Risque d'incendie et de brûlures. Le luminaire produit de la chaleur. Ne pas le couvrir, risque d'accumulation de chaleur. Si disponible, activer la sécurité de transport. Les LED de ce produit appartiennent au groupe de risque 2 selon la norme DIN EN 62471-1. Danger d'éblouissement ! Ne pas regarder directement le faisceau lumineux.
Ne pas diriger le faisceau lumineux vers les yeux. Ne pas utiliser le produit pour les examens oculaires (test de la pupille). La capacité de réaction des yeux diminue sous l'influence de drogues, de médicaments, de l'alcool.
Risque de lésions rétiniennes. Le produit émet une lumière bleue (400-780 nm). En cas de surchauffe de la lampe/batterie, la fonction de charge peut être temporairement interrompue.
Ne pas utiliser le produit avec des instruments qui focalisent la lumière. Ne pas court-circuiter les contacts du produit. Les produits contenant des aimants permanents présentent un risque pour les personnes portant un stimulateur cardiaque. Ces personnes doivent toujours respecter une distance de sécurité par rapport aux composants dotés d'un aimant permanent. En cas de non-utilisation prolongée, retirer si possible les batteries/piles du produit.

Consignes d'entretien/de réparation
Ne pas démonter ou modifier le produit. Les réparations et l'entretien ne doivent être effectués que par un personnel spécialisé et autorisé. Service après-vente et plus d'informations: www.ledlenser.com.

Consignes d'élimination
La poubelle barrée d'une croix indique que l'élimination séparée des déchets ménagers est prescrite par la loi. Les appareils et batteries contiennent d'une part des matières premières précieuses mais peuvent également contenir des substances nocives. Une élimination séparée évite de mettre en danger l'environnement et la santé tout en contribuant à préserver les ressources en recyclant les matières premières. Vous pouvez le faire gratuitement dans un commerce ou un point de collecte près de chez vous. Tous les distributeurs dont la surface de vente d'appareils électriques est ≥ 400 m^2 (ou dont la surface de vente totale* est ≥ 800 m^2 et qui proposent des appareils électriques en plus des denrées alimentaires plusieurs fois par année civile ou en permanence) sont tenus de reprendre gratuitement, directement ou à proximité, un appareil usagé (même type d'appareil ayant essentiellement les mêmes fonctions). Jusqu'à 3** appareils usagés (max. 25 x 25 x 25 cm) par type d'appareil peuvent être retournés gratuitement, même sans achat préalable, dans un commerce de détail ou auprès d'un système de collecte local. L'utilisation de batteries rechargeables ou à longue durée de vie peut contribuer à la réduction des déchets. Il convient d'être particulièrement prudent lors de la manipulation de batteries contenant du lithium en raison des risques particuliers qu'elles présentent. Si les piles ou les batteries contiennent du mercure (Hg), du cadmium (Cd) ou du plomb (Pb), vous trouverez le symbole chimique correspondant sous le symbole de la poubelle barrée. Avant de les éliminer, il convient d'envisager leur recyclage ou leur retraitement. Chaque utilisateur final est responsable de la suppression des données à caractère personnel sur les anciens appareils. Si cela est possible sans les détruire, retirer auparavant avec précaution les éléments déchargés (piles/batteries) conformément au mode d'emploi et les éliminer séparément. Pour plus d'informations, voir www.ledlenser.com/disposal.
* En cas de distribution par des moyens de communication à distance, les surfaces de stockage et d'expédition sont considérées comme des surfaces de vente
** Illimité dans certains pays

Consignes concernant les piles
Attention ! Les batteries représentant un danger potentiel, elles doivent être tenues hors de portée des enfants. Si des batteries, en particulier des piles boutons, devaient pénétrer dans le corps d'une personne (par exemple par ingestion), il convient de consulter immédiatement un médecin, car cela peut entraîner en très peu de temps (< 2h) par exemple des brûlures, la perforation de tissus mous, voire la mort.Ne jamais utiliser ensemble des piles et des batteries. Pour savoir si des piles et/ou des batteries peuvent être utilisées avec le présent produit, veuillez consulter la notice d'utilisation ci-jointe. Ne pas conserver les batteries/piles à portée des enfants. Ne pas chauffer les batteries/piles à plus de 60 °C (par ex. en les exposant au soleil) ou les jeter au feu. Ne pas exposer les batteries/piles à l'humidité. Ne pas charger les batteries à des températures inférieures à 0°C.Ne pas court-circuiter les batteries/piles. Respecter la polarité. Ne pas recharger les piles, ne pas endommager ou ouvrir les batteries/piles. Ne pas utiliser des batteries vides avec des batteries pleines ou des piles usagées avec des piles neuves. Remplacer toutes les batteries/piles en même temps. Ne recharger les batteries qu'avec un chargeur approprié. En cas de non-utilisation prolongée, recharger régulièrement les batteries (environ tous les 3 mois). Éliminer les batteries/piles conformément aux directives nationales.

Spanish ES

Notas sobre el producto
El producto está destinado a ser utilizado como lámpara.
Deben respetarse imperativamente las presentes instrucciones, incluida la Guía de inicio rápido adjunta.
No ingerir las piezas pequeñas contenidas y mantenerlas fuera del alcance de los niños. El producto sólo puede usarse de conformidad con su uso previsto y no es apto para niños.

Notas sobre las condiciones ambientales
El producto sólo puede utilizarse en el rango de temperaturas de -20 a +40 °C.
El producto no debe exponerse a una luz solar directa y permanente, a fuertes vibraciones, a una humedad elevada, a disolventes y vapores, ni utilizarse en atmósferas explosivas.

Notas sobre la manipulación del producto
No lleve cintas (de cabeza), lazos (de mano), etc. alrededor del cuello. No utilice el producto como una herramienta. Riesgo de incendio y quemaduras. La luz produce calor. No cubrir, riesgo de acumulación de calor. Si es posible, active el bloqueo de transporte. Los LED del producto corresponden como máximo al grupo de riesgo 2 según la norma DIN EN 62471-1. Peligro de deslumbramiento No mire directamente al haz de luz.
El haz de luz no debe dirigirse al ojo. No utilizar el producto para exámenes oculares (prueba de la pupila). La capacidad de respuesta de los ojos disminuye bajo la influencia de las drogas, de los medicamentos y del alcohol.Riesgo de lesiones en la retina. El producto emite luz azul (400-780 nm). Si la lámpara/batería se sobrecalienta, es posible que la función de carga se interrumpa temporalmente.
No utilice instrumentos luminiscentes junto con el producto. No cortocircuite los contactos del producto. Los productos con imanes permanentes son peligrosos para las personas que lleven marcapasos. Estas personas deben mantener siempre una distancia de seguridad con los componentes que lleven imanes permanentes. Si no se utiliza durante un largo periodo de tiempo, retire las pilas y/o baterías del producto si es posible.

Notas sobre el mantenimiento/reparación
El producto no debe ser convertido y/o modificado. Las reparaciones y el mantenimiento sólo pueden ser realizados por personal especializado autorizado. Para contactar el servicio de atención al cliente y para obtener más información, consulte www.ledlenser.com

Notas sobre la eliminación
La imagen del contenedor de basura tachado indica que existe por ley la obligación de eliminar selectivamente los residuos domésticos. Por un lado, los aparatos y las pilas contienen materias primas valiosas; pero, por otro lado, también pueden incluir sustancias nocivas. La eliminación selectiva evita poner en peligro el medio ambiente y la salud y ayuda, además, a conservar los recursos mediante el reciclaje de las materias primas. Para ello, acuda gratuitamente a un punto de venta o a otro centro de recogida cercano a su domicilio. Todos los distribuidores con una superficie de venta* de electrodomésticos ≥ 400 m^2 (o con ≥ 800 m^2 de superficie total de venta* que ofrezcan a la venta electrodomésticos además de alimentos varias veces en un año natural o de están obligados a recuperar un electrodoméstico antiguo (del mismo tipo de electrodoméstico con por lo esencial las mismas funciones) de forma directa o local y gratuita cuando vendan dichos electrodomésticos. forma permanente) Pueden devolverse gratuitamente hasta 3** aparatos antiguos (máx.25 x 25 x 25 cm) por tipo de aparato, incluso sin compra previa en una tienda o un sistema de devolución local. Los residuos pueden reducirse utilizando pilas recargables o de larga duración. La manipulación de pilas que contengan litio debe realizarse con precaución debido a los riesgos específicos asociados. Si las pilas o acumuladores contienen mercurio (Hg), cadmio (Cd) o plomo (Pb), encontrará el símbolo químico correspondiente justo debajo de la imagen del contenedor tachado. Antes de proceder a su eliminación, conviene plantearse su reciclado o reacondicionamiento. Cada usuario final es responsable de eliminar los datos personales que figuren en los aparatos antiguos. Si es posible una extracción no destructiva, retire previamente con cuidado las pilas descargadas (baterías/acumuladores), observando las instrucciones de uso, y elimínelas por separado. Para más información, consultewww.ledlenser.com/disposal.
* En el caso de la venta mediante telecomunicación, las zonas de almacenamiento y expedición se consideran zonas de venta
** Número ilimitado en algunos países

Notas sobre las baterías
Atención: Dado que las pilas representan un peligro en potencia, deben mantenerse fuera del alcance de los niños. En caso de que las pilas penetren en el cuerpo de las personas (por ejemplo, por ingestión), especialmente si son de botón, es preciso acudir inmediatamente a un médico, ya que, de lo contrario, podrían producirse quemaduras, perforación de tejidos blandos y muerte en muy poco tiempo (< 2 horas).No utilice nunca simultáneamente pilas y baterías recargables. Para obtener información sobre si se pueden utilizar baterías y/o pilas recargables con este producto, consulte la Guía de inicio rápido adjunta. Mantenga las pilas y/o baterías fuera del alcance de los niños. No caliente las pilas y/o baterías a más de 60 °C (por ejemplo, bajo la luz del sol) ni las arroje al fuego. Las pilas y/o baterías no deben estar expuestas a la humedad. Evite cargar las baterías a temperaturas inferiores a 0°C. No cortocircuite las pilas y/o baterías. Tenga en cuenta la polaridad. No cargue las pilas y/o baterías, no dañe ni abra las pilas/baterías recargables. No utilice acumuladores vacíos y llenas o pilas viejas y nuevas juntas. Reemplace las pilas y/o baterías en un juego. Cargue las baterías sólo con un cargador adecuado. Si las baterías no se utilizan durante un largo periodo de tiempo, recárguelas regularmente (aproximadamente cada 3 meses). Deseche las pilas y/o baterías recargables de acuerdo con las directrices nacionales.

Italian IT

Avvertenze sul prodotto
Il prodotto dev'essere utilizzato come lampada.
Queste avvertenze, comprese le seguenti istruzioni brevi devono essere assolutamente osservate.
Non ingerire le parti piccole contenute e conservare fuori dalla portata dei bambini. Il prodotto può essere utilizzato solo secondo le disposizioni e non è adatto ai bambini.

Avvertenze sulle condizioni ambientali
Il prodotto può essere utilizzato solo a temperature tra i -20 ai +40°C.
Il prodotto non può essere esposto in modo duraturo ai raggi del sole diretti, a forti scosse, elevata umidità e/o bagnato, solventi e vapori o operato in un'atmosfera esplosiva.

Avvertenze sul trattamento del prodotto
Non portare al collo nastri (per la fronte), e cinturini per mani etc. Non impiegare il prodotto come attrezzo di lavoro.Pericolo d'incendio e di ustioni. La luce produce calore. Non coprire / pericolo di accumulo di calore. Se disponibile, attivare il sistema di fissaggio per il trasporto. Le LED del prodotto corrispondono al gruppo di rischio 2 secondo DIN EN 62471-1. Pericolo di abbagliamento! Non guardare direttamente il raggio di luce.
Il raggio di luce non può essere rivolto negli occhi. Non utilizzare il prodotto per visite agli occhi (test delle pupille). La reattività degli occhi diminuisce sotto l'effetto di droghe, medicinali e alcool.
Pericolo di lesione della retina. Il prodotto emette una luce blu (400-780 mm). In caso di surriscaldamento della lampata o della batteria possono verificarsi interruzioni temporanee della funzione di carica.
Non utilizzare con il prodotto strumenti che creano fasci di luce. Non causare cortocircuiti ai contatti del prodotto. Nei prodotti con magneti permanenti sussiste pericolo per le persone con cardiostimolatori. Queste persone devono sempre tenere una distanza di sicurezza dalle parti dotate di magneti permanenti. In caso di inutilizzo prolungato, se possibile rimuovere gli accumulatori/le batterie dal prodotto.

Avvertenze sulla manutenzione/riparazione
Il prodotto non può essere ristrutturato e/o modificato. Le riparazioni e la manutenzione possono essere eseguite solo da personale specializzato autorizzato. Servizio clienti e ulteriori informazioni vedere www.ledlenser.com

Avvertenze sullo smaltimento
Il cassonetto dei rifiuti barrato rimanda all'obbligo di smaltimento separato dai rifiuti domestici, previsto dalla legge. Gli apparecchi e le batterie contengono da una parte materie prime preziose, ma dall'altra possono anche contenere sostanze nocive. Lo smaltimento separato impedisce di mettere in pericolo l'ambiente e la salute e contribuisce a conservare risorse grazie al riciclo delle materie prime. Potete smaltire i vostri apparecchi gratuitamente in ditta o presso un altro punto di raccolta nelle vostre vicinanze.
Tutti i rivenditori con una superficie di vendita per apparecchi elettrici ≥ 400 m^2 (o una superficie di vendita complessiva ≥ 800 m^2 *, che offrono apparecchi elettrici in aggiunta a generi alimentari più volte in un anno solare o sempre) sono obbligati, in caso di consegna di tali apparecchi, a riprendere in consegna un vecchio apparecchio (dello stesso tipo con le stesse funzioni essenziali) direttamente o in un luogo vicino. Per ogni tipo di apparecchio fino a 3** apparecchi vecchi (al massimo 25 x 25 x 25 cm) possono essere riconsegnati gratuitamente in un negozio di vendita al dettaglio oppure restituiti con un sistema di riaccettazione vicino anche senza che siano acquistati in quel luogo. Utilizzando batterie ricaricabili o di lunga durata, è possibile ridurre i rifiuti. Visti i rischi particolari, particolare attenzione è richiesta nel maneggio di batterie contenenti litio. Se le batterie o gli accumulatori contengono mercurio (Hg), cadmio (Cd) o piombo (Pb), il rispettivo simbolo chimico è visibile sotto il simbolo del cassonetto dei rifiuti barrato. Prima di procedere allo smaltimento valutare la possibilità di riciclare o ricondizionare l'apparecchio. Ogni utente finale è personalmente responsabile per la cancellazione di dati su vecchi apparecchi. Prima rimuovere attentamente le cellule scariche (batterie/accumulatori), se questo non causa la distruzione, leggendo prima le istruzioni. Per ulteriori informazioni vedere www.ledlenser.com/disposal.
* In caso di vendita su utilizzo di mezzi di telecomunicazione le superfici di stoccaggio e di vendita sono considerate superfici di vendita
** In molti paesi quantità illimitata

Avvertenze sulle batterie
Attenzione! Siccome le batterie possono essere un pericolo, devono essere conservate fuori dalla portata di bambini. In caso di ingerimento di batterie, in particolare batterie a bottone), rivolgersi tempestivamente a un medico, perché in breve tempo (< 2ore) possono causare ad es. ustioni, perforazioni di parti morbide e decesso.
Non utilizzare mai le batterie e gli accumulatori insieme. Informarsi leggendo le istruzioni brevi allegate se nel prodotto presente possono essere impiegate batterie e/o accumulatori. Non conservare gli accumulatori o le batterie a portata di mano dei bambini. Non portare gli accumulatori o le batterie a una temperatura superiore a 60° (ad esempio raggi del sole) o gettarli nel fuoco. Gli accumulatori e le batterie non possono essere esposti all'umidità. Non causare cortocircuiti agli accumulatori e alle batterie. Non caricare le batterie a temperature inferiori a 0°C.Osservare la polarità. Non caricare le batterie. Non danneggiare o aprire gli accumulatori e le batterie. Non utilizzare accumulatori vuoti e pieni o batterie vecchie e nuove insieme. Sostituire gli accumulatori e le batterie in un set. Caricare gli accumulatori solo con un caricatore adeguato. In caso di inutilizzo prolungato, caricare regolarmente gli accumulatori (circa ogni 3 mesi). Smaltire gli accumulatori e le batterie secondo le direttive nazionali.

Dutch NL

Opmerkingen over het product
Het product dient als lamp te worden gebruikt.
Deze opmerkingen incl. de meegeleverde verkorte handleiding moeten beslist in acht worden genomen. Kleine onderdelen niet inslikken en buiten bereik van kinderen bewaren. Het product mag alleen zoals beoogd worden gebruikt en is niet geschikt voor kinderen.

Opmerkingen over de omgevingsomstandigheden
Het product mag alleen in een temperatuurbereik van -20 tot +40 °C worden gebruikt.
Het product mag niet worden blootgesteld aan voortdurend, direct zonlicht, sterke trillingen, hoge vochtigheid en/of vocht, oplosmiddelen en dampen en niet worden gebruikt in explosieve omgevingen.

Opmerkingen over de omgang met het product
Draag geen (hoofd)banden, (hand)lussen, etc. om de nek. Het product mag niet als gereedschap worden gebruikt. Gevaar voor brand en brandwonden. Lamp produceert warmte. Niet afdekken, risico op warmtestuwing. Activeer de transportbeveiliging, als deze aanwezig is. De leds van het product vallen maximaal onder risicogroep 2 volgens DIN EN 62471-1. Verblindingsgevaar! Kijk niet direct in de lichtstraal.
De lichtstraal mag niet op de ogen worden gericht. Gebruik het product niet voor oogonderzoeken (pupillentest). Het reactievermogen van de ogen neemt af onder invloed van drugs, medicijnen, alcohol.
Er bestaat gevaar voor beschadiging van het netvlies. Het product straalt blauwlicht (400-780 nm) uit. Oververhitting van lamp/accu kan leiden tot tijdelijke onderbreking van de oplaadfunctie.
Gebruik geen lichtbundelende instrumenten samen met dit product. Sluit de contacten van het product niet kort. Bij producten met vaste magneten bestaat gevaar voor personen met pacemakers.
Die moeten altijd een veilige afstand tot de onderdelen met vaste magneet aanhouden. Verwijder bij langdurig niet-gebruik indien mogelijk de accu's/batterijen uit het product.

Opmerkingen over onderhoud/reparatie
Het product mag niet worden omgebouwd en/of veranderd. Reparaties en onderhoud mogen alleen door bevoegde specialisten worden uitgevoerd. Voor klantenservice en meer informatie zie www.ledlenser.com

Opmerkingen over de verwijdering
De doorgekruiste afvalbak geeft de wettelijke verplichting aan om afval gescheiden van huishoudelijk afval weg te gooien. Apparaten, batterijen en accu's bevatten aan de ene kant waardevolle grondstoffen, aan de andere kant kunnen er echter ook schadelijke stoffen in zitten. Gescheiden verwijdering voorkomt gevaren voor milieu en gezondheid en helpt door het hergebruik van grondstoffen om hulpbronnen te behouden. Inleveren kan gratis in de winkel of bij een andere inzamellocatie bij u in de buurt. Alle verkopers met een verkoopoppervlak* voor elektrische apparaten ≥ 400 m^2 (of met een totaal verkoopoppervlak* ≥ 800 m^2 die meerdere malen per kalenderjaar of permanent naast levensmiddelen ook elektrische apparaten aanbieden) zijn verplicht om bij de verkoop van dergelijke apparaten een oud apparaat, van hetzelfde type apparaat met in wezen dezelfde functies, direct of ter plaatse kosteloos terug te nemen. Er kunnen ook tot maximaal 3** oude apparaten (max. 25 x 25 x 25 cm) per apparaattype kosteloos worden ingeleverd bij een detailhandel of inleversysteem, ook zonder voorafgaande aankoop. Door gebruik van oplaadbare accu's of accu's die lang meegaan, kan afval verminderd worden. Bij het omgaan met lithiumhoudende accu's is bijzondere voorzichtigheid geboden, wegens de bijzondere risico's. Als batterijen of accu's kwik (Hg), cadmium (Cd) of lood (Pb) bevatten, vindt u het betreffende chemische symbool onder het symbool van de doorgekruiste afvalbak. Recycling of revisie dient overwogen te worden voordat het product wordt weggegooid. Iedere eindgebruiker is zelf verantwoordelijk voor het verwijderen van persoonlijke gegevens op oude apparaten. Indien en voor zover verwijdering zonder beschadiging mogelijk is, verwijder ontladen cellen (batterijen/accu's) dan van tevoren zorgvuldig, met inachtneming van de gebruiksaanwijzing, en voer ze gescheiden af. Voor meer informatie zie www.ledlenser.com/disposal.
* Bij verkoop met gebruikmaking van communicatiemiddelen op afstand gelden de magazijnen en verzendlocaties als verkoopruimtes
** In veel landen een onbeperkt aantal.

Opmerkingen over de batterijen
Let op! Omdat accu's en batterijen potentieel gevaarlijk zijn, moeten ze buiten bereik van kinderen gehouden worden. Er moet onmiddellijk een arts geraadpleegd worden, indien batterijen, in het bijzonder knoopcellen (bijvoorbeeld door inslikken), in het lichaam van personen terechtkomen, omdat dit anders binnen zeer korte tijd (< 2 uur) kan leiden tot bijvoorbeeld brandwonden, perforatie van weke delen en de dood.Gebruik nooit batterijen en accu's samen. Of er bij dit product batterijen en/of accu's mogen worden gebruikt kan in de meegeleverde korte handleiding worden gevonden. Bewaar accu's/batterijen buiten het bereik van kinderen. Verwarm accu's/batterijen niet boven de 60 °C (bijv. door zonnestralen) en gooi ze niet in het vuur. Accu's/batterijen mogen niet worden blootgesteld aan vocht. Sluit accu's/batterijen niet kort. Accu's niet opladen bij temperaturen onder 0°C.Let op de polariteit. Laad batterijen niet op en beschadig en open accu's/batterijen niet. Gebruik geen lege en volle accu's of oude en nieuwe batterijen samen. Vervang accu's/batterijen per set. Laad accu's alleen op met een geschikte oplader. Laat bij langdurig niet-gebruik accu's regelmatig op (ca. om de 3 maanden). Verwijder accu's/batterijen conform de nationale voorschriften.

Portuguese PT

Indicações relativas ao produto
O produto deve ser utilizado como lanterna.
As presentes indicações, incluindo as instruções breves, devem ser obrigatoriamente respeitadas.
Não ingerir as peças pequenas incluídas e manter fora do alcance das crianças. O produto pode apenas ser utilizado para a finalidade prevista e é adequado a crianças.

Indicações relativas às condições ambientais
O produto pode ser utilizado apenas em intervalos de temperatura entre 20 e +40 °C.
O produto não pode ser exposto a radiação solar direta, vibrações fortes, humidade elevada, solventes e vapores ou operado em atmosferas explosivas.

Indicações sobre o manuseamento do produto
Não usar as fitas (cabeça) e correias para as mãos em volta do pescoço. Não usar o produto como ferramenta.Perigo de incêndio e queimaduras. A lâmpada gera calor. Não cobrir, perigo de acumulação de calor. Ativar proteção de transporte, se existente. Os LED do produto correspondem à classe de risco 2 conforme a norma DIN EN 62471-1. Perigo de encandeamento! Não olhar diretamente para a luz.
O feixe de luz não pode ser apontado diretamente para os olhos. Não utilizar o produto para exames oculares (teste de pupilas). A capacidade de reação dos olhos diminui sob a influência de estupefacientes, medicamentos, álcool.
Perigo de lesão na retina. O produto emite luz azul (400-780 nm).O sobreaquecimento da lâmpada/bateria pode causar a paragem temporária da função de carregamento.
Não usar instrumentos de focagem de luz em conjunto com o produto. Não ligar os contactos do produto em curto-circuito. Os produtos com ímanes permanentes são perigosos para pessoas com pacemakers cardíacos. Estas pessoas devem manter uma distância de segurança em relação aos componentes com íman permanente. Se possível, retirar as baterias/pilhas do produto se este não for usado por um longo período de tempo.

Indicações relativas à manutenção/reparação
O produto não pode ser convertido e/ou alterado. As reparações e a manutenção podem ser apenas realizadas por pessoal técnico autorizado. Consulte www.ledlenser.com para informações sobre o apoio ao cliente e outras.

Indicações relativas à eliminação
O caixote do lixo riscado adverte para a obrigação legal da eliminação separada dos resíduos domésticos. Por um lado, os aparelhos e baterias contêm matérias-primas preciosas e, por outro, podem conter substâncias poluentes. A eliminação separada previne riscos para o meio ambiente e para a saúde e, com a reutilização de matérias-primas, contribui para a proteção dos recursos naturais.
Poderá fazê-lo gratuitamente junto do estabelecimento comercial ou outro ponto de recolha perto de si.Todos os distribuidores com área de vendas de aparelhos elétricos ≥ 400 m^2 (ou com área total de vendas ≥ 800 m^{2*} que forneçam aparelhos elétricos, além de produtos alimentares, várias vezes por ano civil ou permanentemente) são obrigados a eliminar gratuitamente um aparelho antigo que lhes seja entregue (aparelho do mesmo tipo, com essencialmente as mesmas funções) diretamente ou em local próximo. Podem ser devolvidos gratuitamente até 3** aparelhos usados (máx. 25 x 25 x 25 cm) por tipo de aparelho sem compra prévia numa loja de venda a retalho ou entregues a um sistema de recolha. A utilização de baterias recarregáveis ou de maior vida útil permite reduzir os resíduos. É necessário cuidado especial devido aos riscos específicos do manuseamento de baterias que contêm lítio. Se as baterias ou acumuladores contiverem mercúrio (Hg), cádmio (Cd) ou chumbo (Pb), encontra o respetivo símbolo químico por baixo do símbolo do caixote do lixo riscado. A reciclagem ou o recondicionamento devem ser considerados antes da eliminação. Cada utilizador final é responsável pela eliminação de dados pessoais em aparelhos usados. Desde que possível, as células (baterias/pilhas) descarregadas devem ser retiradas conforme as instruções dos respetivos manuais e eliminadas separadamente. Para mais informações, consultar www.ledlenser.com/disposal.
* No caso de distribuição através de meios de comunicação à distância, as áreas de armazenamento e de expedição são consideradas áreas de vendas
**Número ilimitado em alguns países

Indicações relativas às baterias
Atenção! Uma vez que as baterias e pilhas representam um potencial perigo, devem ser mantidas fora do alcance das crianças. Se as pilhas, especialmente as pilhas tipo botão, entrarem no corpo de uma pessoa (p. ex., por ingestão), consultar imediatamente um médico, dado que podem causar queimaduras, perfuração de tecidos moles e morte num período muito curto (< 2 horas). Nunca utilizar pilhas em conjunto com baterias. Nas respetivas instruções breves, indica-se se podem ser utilizadas baterias e/ou pilhas no produto. Manter pilhas e baterias afastadas do alcance das crianças, Não aquecer baterias e pilhas a temperaturas superiores a 60 °C (p. ex., radiação solar) ou atirar para o fogo. As baterias e pilhas não podem ser expostas a qualquer humidade. Não ligar as baterias e pilhas em curto-circuito! Não carregar as baterias a temperaturas inferiores a 0°C.Respeitar a polaridade. Não carregar as pilhas, não danificar ou abrir pilhas ou baterias. Não utilizar pilhas gastas em conjunto com novas ou baterias descarregadas em conjunto com carregadas. Substituir as pilhas ou baterias na totalidade. Carregar baterias apenas com carregador adequado. Caso o produto não seja utilizado durante longos períodos, recarregar regularmente as baterias (aprox. a cada 3 meses). Eliminar as baterias e pilhas de acordo com as normas nacionais.

Norwegian NO

Informasjon om produktet
Produktet skal brukes som lampe.
Det er absolutt nødvendig at du følger disse anvisningene, inkludert de medfølgende korte instruksene.
Medfølgende smådeler skal ikke svelges og må oppbevares utilgjengelig for barn. Produktet skal kun brukes til det formål det er bestemt for og er ikke egnet for barn.

Informasjon om miljøforhold
Produktet skal kun brukes i temperaturområdet fra -20 til +40 °C.
Produktet skal ikke utsettes for permanent, direkte solinnstråling, sterke vibrasjoner, høy fuktighet og / eller vann, løsemidler og damper eller brukes i eksplosjonsfarlige atmosfærer.

Anvisninger om håndtering av produktet
ikke bruk (hode)bånd, (hånd)remmer osv. rundt halsen. Ikke bruk produktet som verktøy. Brann- og forbrenningsfare. Lamper produserer varme. Skal ikke tildekkes, fare for varmedannelse. Aktiver transportsikring hvis til stede. Produktets lysdioder tilsvarer maksimalt risikogruppe 2 i henhold til DIN EN 62471-1. Blendingsfare! Ikke se direkte inn i lysstrålen. Lysstrålen må ikke rettes inn i øynene. Produktet må ikke brukes til å undersøke øynene (pupilletest). Øynenes evne til å reagere avtar under påvirkning av narkotika, legemidler, alkohol.
Risiko for skade på netthinnen. Produktet avgir blått lys (400-780 nm). Ved overoppheting av lampe / oppladbart batteri kan det føre til tidvis utsettelse av ladefunksjonen.
Ikke bruk instrumenter med lysfokuserende egenskaper sammen med produktet. Ikke kortslutt kontaktene på produktet. Produkter med permanentmagneter utgjør en risiko for personer med pacemakere. Disse skal alltid overholde en sikkerhetsavstand til komponenter med permanentmagnet. Hvis mulig, fjern de oppladbare batteriene / batteriene fra produktet hvis det ikke skal brukes over et lengre tidsrom.

Anvisninger om vedlikehold / reparasjon
Produktet skal ikke modifiseres og / eller endres. Reparasjoner og vedlikehold skal kun utføres av autorisert fagpersonale. Kundeservice og mer informasjon, se www.ledlenser.com

Anvisninger om avfallsbehandling
Den overkryssede søppeldunken henviser til den lovbestemte plikten til en avfallshåndtering separat fra husholdningsavfallet.
Apparater og batterier inneholder på den ene siden verdifulle råstoffer, på den andre siden kan de også inneholde skadestoffer. En separat avfallshåndtering unngår en fare for miljø og helse, samt bidrar til å skåne om ressursene gjennom resirkulering av råstoffer.Du kan gjøre dette kostnadsfritt hos forhandleren eller ved andre innsamlingspunkter i nærheten av deg. Alle distributører med et salgsarea for elektriske apparater ≥ 400 m^2 (eller med ≥ 800 m^2 totalt utsalgsareal*, som tilbyr elektriske apparater i tillegg til dagligvarer flere ganger i kalenderåret eller kontinuerlig) er forpliktet ved overlevering av slike apparater å kostnadsfritt ta tilbake et gammelt apparat (av samme apparattype med hovedsakelig samme funksjoner) direkte eller et sted i nærheten. Opptil 3** gamle apparater (maks. 25 x 25 x 25 cm) per apparattype kan også returneres kostnadsfritt uten et tidligere kjøp i detaljhandelen eller til et retursystem et sted i nærheten. Gjennom bruk av oppladbare batterier eller batterier med lang levetid kan avfallsmengden reduseres.
Det er påbudt med spesiell forsiktighet ved omgang med litiumholdige batterier på grunn av de spesielle risikoene. Hvis batterier eller oppladbare batterier inneholder kvikksølv (Hg), kadmium (Cd) eller bly (Pb), finner du det aktuelle kjemiske tegnet under symbolet med den overkryssede søppeldunken. Før avfallshåndtering skal det vurderes en resirkulering eller rekondisjonering. Enhver sluttbruker er selv ansvarlig for å slette personopplysninger fra gamle apparater. Så fremt det er mulig uten å ødelegge dem, skal utladede celler (batterier / oppladbare batterier) tas forsiktig ut på forhånd ved å følge bruksanvisningen og kastes separat. For mer informasjon se www.ledlenser.com/disposal.
For ytterligere informasjon, se www.ledlenser.com/disposal.
* Ved fjernsalg regnes lager- og fraktområdene som salgsareal
** Ubegrenset antall i enkelte land.

Informasjon om batteriene
OBS! Da batterier utgjør en potensiell fare, må de oppbevares utilgjengelig for barn. Hvis batterier, spesielt knappceller kommer inn i kroppen (f.eks. pga. svelging) på personer, skal lege oppsøkes umiddelbart, da disse ellers på svært kort tid (< 2 t) kan føre til forbrenninger, perforasjon av blødvev og død. Bruk aldri batterier og oppladbare batterier sammen. Om det kan brukes batterier og / eller oppladbare batterier med dette produktet, finner du i den vedlagte korte instruksjonen. Oppladbare batterier / batterier skal oppbevares utilgjengelig for barn. Oppladbare batterier / batterier skal ikke varmes opp til temperaturer over 60 °C (f.eks. solinnstråling) eller kastes i åpen ild. Oppladbare batterier / batterier skal ikke utsettes for væte. Ikke kortslutt oppladbare batterier / batterier. Oppladbare batterier skal ikke lades opp ved temperaturer under 0 °C. Ta hensyn til polariteten. Batterier (primærbatterier) skal ikke lades, oppladbare batterier / batterier skal ikke skades eller åpnes. Ikke bruk tomme og fulle oppladbare batterier hhv. gamle og nye batterier sammen. Oppladbare batterier / batterier skal alltid skiftes ut komplett som sett. Oppladbare batterier skal kun lades med egnet lader. Hvis de oppladbare batteriene ikke skal brukes over lengre tid, skal de etterlades regelmessig (ca. hver 3. måned). Oppladbare batterier / batterier skal kasseres i samsvar med nasjonale forskrifter.

Swedish SE

Upplysningar om produkten
Produkten ska användas som lampa.
Dessa upplysningar inkl. den medföljande snabbguiden måste under alla omständigheter beaktas.
Medföljande små delar får inte sväljas och måste förvaras utom räckhåll för barn. Produkten får endast användas på avsett sätt och är inte lämplig för barn.

Upplysning om miljöförhållanden
Produkten får endast användas i temperaturområdet från -20 °C till +40 °C.
Produkten får inte utsättas för permanent direkt solljus, starka vibrationer, hög luftfuktighet och/eller väta, lösningsmedel och ångor eller användas i explosiv atmosfär.

Upplysningar om hantering av produkten
(Huvud-)band, (hand-)remmar etc. får inte bäras runt halsen. Produkten får inte användas som verktyg. Risk för brand och brännskador. Lampan alstrar värme. Får ej övertäckas, risk för värmestockning. Om sådan finns: aktivera transportsäkringen. Produktens lysdioder motsvarar maximalt riskgrupp 2 enligt DIN EN 62471-1. Risk för bländning! Titta inte direkt in i ljusstrålen. Ljusstrålen får inte riktas mor ögat. Produkten får inte användas för undersökning av ögon (pupilltest). Ögonens reaktionsförmåga minskar under påverkan av droger, läkemedel, alkohol.
Risk för skador på näthinnan. Produkten avger blått ljus (400-780 nm). Vid överhettning av lampan/batteriet kan laddfunktionen upphöra tillfälligt.
Använd inte ljusfokuserande instrument tillsammans med produkten. Produktens kontakter får inte kortslutas. Produkter med permanentmagneter utgör en risk för personer med pacemaker. Dessa måste alltid hålla ett säkert avstånd från komponenterna med permanentmagnet. Ta om möjligt bort de laddningsbara batterierna/batterierna från produkten om den inte ska användas en längre tid.

Upplysningar om underhåll/reparation
Produkten får inte byggas om och/eller förändras. Reparationer och underhåll får endast utföras av auktoriserad fackpersonal. För kundtjänst och ytterligare information se www.ledlenser.com

Upplysningar om avfallshantering
Den genomstrukna soptunnan indikerar lagstadgad skyldighet till bortskaffning separerat från hushållssoporna.
Utrustning och batterier innehåller å ena sidan värdefulla råmaterial, men kan å andra sidan också innehålla skadliga ämnen.Med källsortering undviker man att äventyra miljön och hälsan och hjälper till att spara resurser genom att återvinna råvaror. Detta kan ske kostnadsfritt i handeln eller på lokal återvinningscentral. Alla distributörer med en försäljningsyta* för elutrustning ≥ 400 m^2 (eller med ≥ 800 m^2 total försäljningsyta* som förutom livsmedel erbjuder elutrustning flera gånger per kalenderår eller permanent) är skyldiga att ta emot gammal utrustning utan kostnad vid överlåtelse av sådan utrustning (av samma utrustningstyp med i huvudsak samma funktioner) direkt respektive lokalt. Upp till 3** enheter gammal utrustning (max. 25 x 25 x 25 cm) per utrustningstyp kan lämnas tillbaka gratis även utan köp i detaljhandeln eller via ett lokalt retursystem. Genom användningen av återuppladdningsbara batterier resp. batterier med lång livslängd kan avfallet reduceras. Särskild försiktighet krävs vid hantering av litiumhaltiga batterier p.g.a. de särskilda riskerna. Om batterier eller ackumulatorer innehåller kvicksilver (Hg), kadmium (Cd) eller bly (Pb) återfinns tillhörande kemikaliesymbol nedanför symbolen med den genomstrukna soptunnan. Före bortskaffning bör man överväga återvinning resp. rekonditionering. Varje slutanvändare är ansvarig för att radera personuppgifter på gammal utrustning. Urladdade celler (batterier/laddningsbara batterier) ska – om det är möjligt utan att förstöra dem – försiktigt avlägsnas och lämnas till separat avfallshantering i enlighet med bruksanvisningen. För ytterligare information se www.ledlenser.com/disposal.
* Vid distribution med hjälp av fjärrkommunikationsmedel räknas lagerytor och fraktområden som försäljningsytor
** I en del länder ett obegränsat antal

Upplysningar om batterier
Observera! Eftersom batterier utgör en potentiell fara måste de hållas borta utom räckhåll för barn. Om batterier, i synnerhet knappbatterier, kommer in i människokroppen (t.ex. genom nedsväljning) måste läkare konsulteras omedelbart; om inte, kan batterierna orsaka t.ex. brännskador, perforering av mjukdelar samt dödsfall på mycket kort tid (< 2 h).Använd aldrig batterier och laddningsbara batterier tillsammans. Uppgift om huruvida batterier och/eller laddningsbara batterier kan användas med denna produkt finns i den medföljande snabbguiden. Laddningsbara batterier/batterier måste förvaras utom räckhåll för barn. Laddningsbara batterier/batterier får inte värmas över 60 °C (till exempel direkt sol) eller kastas i eld. Laddningsbara batterier/batterier får inte utsättas för väta. Laddningsbara batterier/batterier får inte kortslutas. Ladda inte upp batterier vid temperaturer under 0°C.Beakta polariteten. Ladda inte batterier, skada eller öppna inte laddningsbara batterier/batterier. Använd inte tomma och fulla laddningsbara batterier respektive gamla och nya batterier tillsammans. Laddningsbara batterier/batterier ska bytas ut i ett set. Laddningsbara batterier får endast laddas med en lämplig laddare. Ladda laddningsbara batterier regelbundet om de inte används en längre tid (ca med ett intervall på 3 månader). Laddningsbara batterier/batterier ska lämnas till avfallshantering enligt de nationella riktlinjerna.

Finnish FI

Tuotetta koskevia huomautuksia
Tuotetta käytetään lamppuna.
Tämä huomautus sekä mukana tuleva pikaopas on ehdottomasti otettava huomioon.
Pienosat on säilytettävä lasten ulottumattomissa eikä niitä saa laittaa suuhun. Tuotetta saa käyttää vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti. Se ei sovellu lasten käyttöön.

Ympäristöolosuhteita koskevia huomautuksia
Tuotetta saa käyttää vain lämpötilan ollessa -20 ... +40 °C.
Tuotetta ei saa altistaa jatkuvalle, suoralle auringonpaisteelle, voimakkaalle tärinälle, suurelle kosteudelle ja/tai märälle, liuotinaineille eikä höyryille, eikä sitä saa käyttää räjähdyskelpoisessa ilmaseoksessa.

Tuotteen käsittelyä koskevia huomautuksia
Älä ripusta (pää-)nauhoja, (käsi-)lenkkejä, jne. kaulan ympärille. Tuotetta ei saa käyttää työkaluna. Tulipalon- ja palovammojenvaara. Valalsin kehittää lämpöä. Älä peitä, lämmön muodostumisen vaara. Käytettävissä, aktivoi kuljetusvarmistin. peitetään käytön aikana. Huomio: Tuotteen ledit vastaavat korkeintaan riskiryhmää 2 standardin DIN EN 62471-1 mukaan. Häikäisyvaara! Älä katso suoraan valonsäteeseen.
Valonsädettä ei saa kohdistaa silmiin. Tuotetta ei saa käyttää silmien tutkimukseen (pupillien testaus). Silmien reaktiokyky heikentyy huumeiden, lääkkeiden ja alkoholin vaikutuksesta.
Vaarana verkkokalvon vaurioituminen. Tuotteesta säteilee sinistä valoa (400-780 nm). Jos lamppu/akku kuumenee liikaa, voi lataustoiminto keskeytyä väliaikaisesti.
Älä käytä valonsädettä vahvistavia instrumentteja tuotteen yhteydessä. Tuotteen koskettimia ei saa oikosulkea. Tuotteet, joissa on kestomagneetteja, muodostavat vaaran henkilöille, joilla on sydämentahdistin. Näiden henkilöiden on pidettävä aina turvaetäisyys osiin, joissa on kestomagneetteja. Kun tuotetta ei tarvita pidempään aikaan, poista akut/paristot, jos se on mahdollista.

Huoltoa/korjausta koskevia huomautuksia
Tuotteeseen ei saa tehdä lisäyksiä eikä muutoksia. Vain valtuutettu ammattihenkilöstö saa tehdä korjaukset ja huollon. Asiakaspalvelu ja muut tiedot katso www.ledlenser.com.

Hävittämistä koskevia huomautuksia
Kuva yliviivatusta roskakorista tarkoittaa lakisääteistä velvollisuutta hävittää se erillään talousjätteistä. Näissä laitteissa on arvokkaita raaka-aineita, mutta toisaalta ne voivat sisältää myös haitallisia aineita. Niiden toimittaminen asianmukaisesti lajiteltuna hävitettäväksi estää ympäristön ja terveyden vaarantumisen ja auttaa luonnonvarojen säilyttämisessä, kun raaka-aineet ohjataan kierrätykseen. Voit hävittää tuotteen ilmaiseksi viemällä se vastaavaan vähittäiskauppaan tai muuhun lähelläsi olevaan keräyspisteeseen. Kaikki toimenharjoittajat, joiden sähkölaitteiden myyntipinta-ala* on ≥ 400 m^2 (tai kokonaismyyntipinta-ala* on ≥ 800 m^2, jossa sähkölaitteita on tarjolla elintarvikkeiden lisäksi useaan kertaan vuoden aikana tai jatkuvasti), ovat näitä laitteita myydessään velvollisia vastaanottamaan vanhat laitteet (samaa tyyppiä olevat ja samoilla toiminnoilla varustetut laitteet) suoraan tai lähellä olevassa paikassa. Enintään 3** samaa laitetyyppiä olevaa käytöstä poistettua laitetta (maks. 25 x 25 x 25 cm) voi tuoda maksutta takaisin vähittäiskauppaan tai paikalliseen vastaanottopaikkaan myös ilman edeltävää ostoa. Ladattavien tai pitkäkestoisten akkujen käyttö voi vähentää jätteiden syntymistä. Erityisten riskien vuoksi litiumia sisältäviä akkuja käsiteltäessä on noudatettava erityistä varovaisuutta. Jos paristot tai akut sisältävät elohopeaa (Hg), kadmiumia (Cd) tai lyijyä (Pb), löydät vastaavan kemiallisen symbolin yliviivatun roskakorin symbolin alapuolelta. Kierrätystä tai kunnostusta tulee harkita ennen hävittämistä. Henkilökohtaisten tietojen poistamisesta näistä laitteista vastaa jokainen loppukäyttäjä itse.
Mikäli se on laitetta rikkomatta mahdollista, tyhjentyneet kennot (paristot/akut) on poistettava varovasti käyttöohjeen mukaisesti ja toimitettava erikseen hävitettäväksi. Lisätietoja katso www.ledlenser.com/disposal.
* Myynnissä etäviestintävälineitä käyttämällä varasto- ja lähettämöpinta-alat katsotaan myyntipinta-alaksi
** Joissakin maissa rajoittamaton lukumäärä

Paristoja koskevat huomautukset
Huomio! Koska paristot ja akut voivat aiheuttaa vaaraa, ne on pidettävä lasten ulottumattomissa. Jos paristot, erityisesti nappiparistot (esim. nielemällä) joutuvat ihmisen kehoon, on otettava välittömästi yhteys lääkäriin, koska muuten seurauksena voi olla palovammoja, pehmytkudosten puhkeaminen ja kuolema hyvin lyhyessä ajassa (< 2 tuntia). Älä koskaan käytä paristoja ja ladattavia akkuja yhdessä. Mukana tulleesta pikaoppaasta näkee, saako kyseisessä tuotteessa käyttää paristoja ja/tai akkuja. Akkuja/paristoja ei saa säilyttää lasten ulottuvissa. Akkuja/paristoja ei saa päästää kuumenemaan yli 60 °C lämpötilaan (esim. auringonpaiste) eikä heittää tuleen. Akkuja/paristoja ei saa altistaa kosteudelle. Akkuja/paristoja ei saa oikosulkea. Älä lataa akkuja alle 0 °C:n lämpötiloissa.-Varmista, että navat tulevat oikeinpäin. Paristoja ei saa ladata. Älä vahingoita äläkä avaa akkuja/paristoja. Älä käytä yhdessä tyhjiä ja täyteen ladattuja akkuja tai vanhoja ja uusia paristoja. Vaihda aina kaikki laitteessa olevat akut/paristot yhtä aikaa. Lataa akkuja vain sopivalla laturilla. Kun et tarvitse akkuja pidempään aikaan, lataa ne säännöllisesti (noin 3 kuukauden välein). Toimita akut/paristot hävitettäväksi maassasi voimassa olevien sääntöjen mukaisesti.

Danish DK

Henvisninger til produktet
Produktet skal bruges som lygte.
Disse henvisninger inkl. den vedlagte korte vejledning skal tvingende overholdes.
Slug ikke indeholdte smådele og opbevar dem utilgængeligt for børn. Produktet må kun anvendes formålsbestemt og er uegnet til børn.

Henvisninger til omgivelsesbetingelser
Produktet må kun bruges i temperaturområdet fra -20 til +40° C.
Produktet må ikke udsættes for permanent direkte sollys, kraftige rystelser, høj fugtighed og/eller væde, opløsningsmidler og dampe eller bruges i eksplosive atmosfærer.

Henvisninger til håndtering af produktet
OBS: Bær ikke pandebånd, håndledsremme etc. om halsen. Brug ikke produktet som værktøj. Brand- og forbrændingsfare. Lygte producere varme. Tildæk ikke, fare for vareophobning. Aktiver transportsikring, hvis relevant. Produktes LED'er svarer maksimalt til risikogruppe 2 iht. DIN EN 62471-1. Fare for blænding! Se ikke direkte ind i lysstrålen.
Lysstrålen må ikke rettes mod øjet. Brug ikke produktet til øjenundersøgelser (pupil test). Øjnenes reaktionstid aftager under påvirkning af narkotika, medicin, alkohol. Fare for en nethindeskade. Produktet udsender blåt lys (400-780 nm). Vid överhettning av lampan/batteriet kan laddfunktionen upphöra tillfälligt.
Brug ingen lyssamlende instrumenter sammen med produktet. Kortslut ikke produktets kontakter. Ved produkter med permanentmagneter er der fare for personer med pacemaker. Disse skal altid overholde en sikkerhedsafstand til komponenter med permanentmagneter. Fjern om muligt batterierne fra produktet, hvis dette ikke bruges i længere tid.

Henvisninger til vedligeholdelse/reparation
Produktet må ikke ombygges og/eller ændres. Reparationer og vedligeholdelse må kun udføres af autoriserede fagpersonale. Kundeservice og yderligere informationer, se www.ledlenser.com

Henvisninger til bortskaffelse
Den gennemstregede skraldespand henviser til pligten om bortskaffelse adskilt fra husholdningsaffaldet. Apparater og batterier indeholder på den ene side værdifulde råstoffer, på den anden side kan de dog også indeholder skadelige stoffer. En adskilt bortskaffelse forhindrer risici for miljø og sundhed og hjælper med at skåne ressourcer via genbrug af råstoffer.
Du kan gøre dette gratis i en forretning eller på et andet samlested i nærheden. Alle distributører med en salgsflade til elektriske apparater ≥ 400 m^2 (eller med ≥ 800 m^2 samlet salgsflade*, som foruden fødevarer tilbyder elektriske apparater flere gange om året eller konstant) er forpligtet til ved salg af sådanne apparater (af samme type apparat med i det væsentlige de samme funktioner) gratis at tage et gammelt apparat tilbage direkte på stedet hhv. i nærheden. Der kan også gratis tilbageleveres op til 3** gamle apparater (maks. 25 x 25 x 25 cm) pr. apparattype uden forudgående køb i en detailforretning eller hos et genbrugssystem i nærheden. Ved brug af genopladelige hhv. holdbare batterier kan affald reduceres. Der skal grundet særlige risici ved håndtering med litiumholdige batterier udvises særlig forsigtighed. Såfremt batterier eller akkuer indeholder kviksølv (Hg), cadmium (Cd) eller bly (Pb), findes det pågældende kemiske tegn under symbolet med den gennemstregede skraldespand. Inden bortskaffelse bør genbrug hhv. rekonditionering overvejes. Hver slutbruger er selv ansvarlig for at sletning af personlige data på gamle apparater. Såfremt en ikke-destruktiv fjernelse af afladede celler er mulig (akkuer/batterier) skal disse forinden fjernes forsigtigt og bortskaffes separat under hensyntagen til betjeningsvejledingen. Yderligere informationer, se www.ledlenser.com/disposal.
* Ved salg via fjernkommunikationsmidler gælder lager- og forsendelsesflader som salgsflade
** I nogle lande i ubegrænset antal

Henvisninger til batterierne
OBS! Da batterier udgør en potentiel fare, skal disse opbevares utilgængeligt for børn. Kommer batterier, specielt knapceller (f.eks. ved indtagelse), i kroppen på personer, skal der omgående opsøges læge, da disse ellers i løbet af kort tid (< 2 timer.) kan føre til f.eks. forbrændinger, perforation af bløddele og død.Brug aldrig batterier og akkuer sammen. Om der ved det foreliggende produkt må bruges batterier og/eller akkuer, fremgår af vedlagte korte vejledning. Opbevar akkuer/batterier utilgængeligt for børn. Opvarm ikke akkuer/batterier til over 60° C (f.eks. sollys) og kast dem ikke på åben ild. Udsæt ikke akkuer/batterier for væde. Kortslut ikke akkuer/batterier. Oplad ikke akkuer ikke ved temperaturer under 0° C.Bemærk polaritet. Oplad ikke batterier, beskadige eller åbn ikke akkuer/batterier. Brug ikke tomme og fulde akkuer hhv. gamle og nye batterier sammen. Udskift akkuer/batterier som sæt. Oplad kun akkuer med en egnet oplader. Genoplad akkuer regelmæssigt, hvis de ikke bruges i længere tid (ca. hver 3. måned). Bortskaf akkuer/batterier tilsvarende de nationale direktiver.

Czech CZ

Poznámky k výrobku
Výrobek je určen k použití jako svítilna.
Tyto pokyny je nutné dodržovat, včetně přiloženého stručného návodu k použití.
Zamezte spolknutí malých součástí a uchovávejte je mimo dosah dětí. Výrobek smí být používán pouze v souladu s jeho určením a není vhodný pro děti.

Informace o podmínkách prostředí
Výrobek lze používat pouze v prostředí s teplotním rozmezím od -20 do +40 °C.
Výrobek nesmí být trvale vystaven přímému slunečnímu záření, silným vibracím, vysoké vlhkosti a/nebo mokru, rozpouštědlům a parám a nesmí být používán ve výbušném prostředí.

Pokyny pro zacházení s výrobkem
Nenoste kolem krku (náhlavní) pásky, (ruční) poutka apod. Nepoužívejte výrobek jako nástroj. Nebezpečí požáru a popálení. Svítidlo vytváří teplo. Nezakrývejte ho, nebezpečí nahromadění tepla. Je-li k dispozici přepravní pojistka, aktivujte ji.
LED diody výrobku odpovídají maximálně rizikové skupině 2 podle normy DIN EN 62471-1. Nebezpečí oslnění! Nedívejte se přímo do světelného paprsku. Světelný paprsek nesmí být směřován proti očím. Nepoužívejte výrobek k očnímu vyšetření (test zornic). Schopnost očí reagovat se snižuje pod vlivem drog, léků a alkoholu.
Riziko poškození sítnice. Výrobek vyzařuje modré světlo (400-780 nm). Dojde-li k přehřátí lampy/baterie, funkce nabíjení se může dočasně zastavit. Nepoužívejte společně s výrobkem přístroje vyzařující světlo. Nezkratujte kontakty výrobku. Výrobky s permanentními magnety jsou nebezpečné pro osoby s kardiostimulátorem. Tyto osoby musí neustále dodržovat bezpečnou vzdálenost od součástí s permanentními magnety. Pokud výrobek nebudete delší dobu používat, vyjměte z něj baterie, je-li to možné.

Pokyny k údržbě/opravám
Výrobek nesmí být upravován a/nebo měněn. Opravy a údržbu smí provádět pouze oprávněné a odborně způsobilé osoby. Informace o zákaznickém servisu a další informace naleznete na adrese www.ledlenser.com

Pokyny k likvidaci
Symbol přeškrtnuté popelnice značí povinnost likvidovat odpad odděleně od domovního odpadu. Zařízení a baterie obsahují nejen cenné suroviny, ale i škodlivé látky. Oddělená likvidace zabraňuje ohrožení životního prostředí a zdraví a pomáhá šetřit zdroje díky recyklaci surovin. Můžete tak učinit bezplatně v prodejně nebo na jiném sběrném místě ve vašem okolí. Všichni provozovatelé s prodejní plochou pro elektrické spotřebiče ≥ 400 m^2 (nebo s celkovou prodejní plochou ≥ 800 m^{2*}, na které nabízejí kromě elektrických spotřebičů i potraviny několikrát v kalendářním roce nebo trvale), jsou povinni při prodeji takových spotřebičů (stejného typu a v podstatě se stejnými funkcemi) přímo na místě nebo v blízkosti nákupu bezplatně převzít vyřazený spotřebič. Až 3** vyřazené spotřebiče (o rozměrech max. 25 x 25 x 25 cm) na jeden typ spotřebiče lze bezplatně vrátit i bez předchozího nákupu v maloobchodě nebo v místním systému zpětného odběru. Odpad lze snížit používáním dobíjitelných baterií nebo baterií s dlouhou životností. Při manipulaci s bateriemi, které obsahují lithium, je nutné dbát mimořádné opatrnosti kvůli zvláštním rizikům. Obsahují-li baterie nebo akumulátory rtuť (Hg), kadmium (Cd) nebo olovo (Pb), je uvedena příslušná chemická značka pod symbolem přeškrtnuté popelnice. Před likvidací by se měla zvážit recyklace nebo renovace. Za odstranění osobních údajů z vyřazených zařízení odpovídá každý koncový uživatel. Lze-li provést nedestruktivní likvidaci, vyjměte předem opatrně vybité články (baterie/akumulátory) a dodržujte návod k obsluze a zlikvidujte je odděleně. Další informace viz www.ledlenser.com/disposal.
* V případě koupě a prodeje prostřednictvím dálkové komunikace jsou za prodejní plochu považovány skladovací a expediční prostory.
** V některých zemích je tento počet neomezený

Pokyny k bateriím
Pozor! Protože baterie představují potenciální nebezpečí, musí se uchovávat mimo dosah dětí. Pokud se baterie, zejména knoflíkové články, dostanou do těla osob (např. spolknutím), okamžitě se musí vyhledat lékař, v opačném případě může během velmi krátké doby (< 2 hod.) dojít např. k popáleninám, perforaci vnitřností a smrti.
Nikdy nepoužívejte baterie a akumulátory společně. Informaci o tom, za lze u tohoto výrobku používat baterie a/nebo akumulátory, zjistíte z přiloženém stručném návodu. Baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Baterie nezahřívejte na teplotu vyšší než 60 °C (např. na slunci) a nevhazujte je do ohně. Nevystavujte baterie vlhkosti. Baterie nezkratujte. Baterie nenabíjejte při teplotách nižších než 0 °C. Dodržujte polaritu. Nenabíjejte baterie, nepoškozujte ani neotvírejte akumulátory/baterie.
Nepoužívejte společně vybité a nabité baterie nebo staré a nové baterie. Vyměňte baterie vždy jako celou sadu. Akumulátory nabíjejte pouze pomocí vhodné nabíječky. Nejsou-li akumulátory delší dobu používány, pravidelně je dobíjejte (přibližně každé 3 měsíce). Akumulátory/baterie likvidujte v souladu s vnitrostátními předpisy.

Slovak SK

Pokyny k výrobku
Výrobok sa používa ako svietidlo.
Nasledovné pokyny vrátane priloženého krátkeho návodu musia byť bezpodmienečne dodržané.
Neprehĺtajte malé diely, ktoré výrobok obsahuje, a uchovávajte ich mimo dosahu detí. Výrobok používajte iba v súlade s určením a nie je vhodný pre deti.

Pokyny k okolitým podmienkam
Výrobok používajte iba v teplotnom rozsahu -20 až +40 °C.
Výrobok nevystavujte trvalému priamemu slnečnému žiareniu, silným otrasom, vysokej vlhkosti a/alebo mokru, rozpúšťadlám a výparom a nepoužívajte ho vo výbušnom prostredí.

Pokyny k manipulácii s výrobkom
Remienky (na hlavu), pútka (na ruku) a pod. nenoste okolo krku. Výrobok nie je hračka. Nebezpečenstvo požiaru a popálenia. Svietidlo vytvára teplo. Nezakrývajte ho, hrozí nebezpečenstvo nahromadenia tepla. Ak je k dispozícii, aktivujte prepravnú poistku. LED výrobku zodpovedajú maximálne rizikovej skupine 2 podľa DIN EN 62471-1. Nebezpečenstvo oslnenia! Nepozerajte sa priamo do svetelného lúča.
Svetelný lúč nemierte do očí. Výrobok nepoužívajte na prehliadku očí (kontrola zrenicového reflexu). Reakčná schopnosť očí sa vplyvom drog, liekov a alkoholu znižuje.
Nebezpečenstvo poranenia sietnice. Výrobok generuje modré svetlo (400 – 780 nm).
Ak sa lampa/batéria prehreje, funkcia nabíjania sa môže dočasne zastaviť.
S výrobkom nepoužívajte prístroje vyžarujúce svetlo. Neskratujte kontakty výrobku. Výrobky s trvalým magnetom predstavujú nebezpečenstvo pre osoby s kardiostimulátorom. Osoby si preto musia držať bezpečný odstup od dielov s trvalým magnetom. Ak výrobok dlhšie nepoužívate, vyberte akumulátory/batérie, ak je to možné.

Pokyny k údržbe/oprave
Výrobok nesmiete prestavovať a/alebo meniť. Opravy a údržbu smú vykonávať iba autorizovaní odborníci. Zákaznícky servis a viac informácií nájdete na www.ledlenser.com

Pokyny k likvidácii
Preškrtnutá smetná nádoba označuje zákonnú povinnosť likvidovať odpad oddelene od domového odpadu.
Zariadenia a batérie obsahujú nielen cenné suroviny, ale aj škodlivé látky. Oddelená likvidácia zabraňuje ohrozeniu životného prostredia a zdravia a pomáha šetriť zdroje recykláciou surovín. Môžete to urobiť bezplatne v predajni alebo na inom zbernom mieste vo vašom okolí.

Všetci prevádzkovatelia s predajnou plochou elektrických spotrebičov ≥ 400 m²(alebo s celkovou predajnou plochou ≥ 800 m²*, na ktorej prevádzkovateľ okrem elektrických spotrebičov ponúka aj potraviny niekoľkokrát za kalendárny rok alebo trvalo), sú povinní pri predaji takýchto spotrebičov priamo na mieste alebo v blízkosti nákupu bezplatne prevziať vyradený spotrebič (rovnakého typu a v podstate s rovnakými funkciami). Až 3** vyradené spotrebiče (max. 25 x 25 x 25 cm) na jeden typ spotrebiča môžete odovzdať aj v maloobchode bez predchádzajúceho nákupu alebo bezplatne v miestnom systéme spätného odberu. Odpad možno znížiť používaním nabíjateľných batérií alebo batérií s dlhou životnosťou. Pri manipulácii s batériami obsahujúcimi lítium si musíte dávať mimoriadny pozor vzhľadom na osobitné riziká. Ak batérie alebo akumulátory obsahujú ortuť (Hg), kadmium (Cd) alebo olovo (Pb), príslušnú chemickú značku nájdete pod symbolom preškrtnutej smetnej nádoby. Pred likvidáciou by sa mala zvážiť recyklácia alebo renovácia. Každý koncový používateľ je zodpovedný za vymazanie osobných údajov vo vyradenom zariadení. Ak je to možné bez poškodenia, vopred opatrne vyberte vybité články (batérie/akumulátory) podľa návodu na obsluhu a samostatne ich zlikvidujte. Viac informácií nájdete na www.ledlenser.com/disposal.
* Pri predaji prostredníctvom diaľkovej komunikácie sa skladovacie a expedičné priestory považujú za predajné priestory.
*** V niektorých krajinách nie je počet obmedzený.

Pokyny k batériám
Pozor! Keďže batérie predstavujú potenciálne nebezpečenstvo, musia sa uchovávať mimo dosahu detí. Ak sa batérie, najmä gombíkové články dostanú do tela osôb (napr. prehltnutím), okamžite vyhľadajte lekára, v opačnom prípade môže vo veľmi krátkom čase (< 2 hodiny) dôjsť napr. k popáleninám, perforácii vnútorností a smrti. Nikdy nepoužívajte batérie a akumulátory súčasne. V krátkom návode sa dozviete, či sa pri danom výrobku používajú batérie a/alebo akumulátory. Akumulátory/batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Akumulátory/batérie nezahrievajte nad teplotu 60 °C (napr. slnečným žiarením) a nehádžte ich do ohňa. Akumulátory/batérie nevystavujte mokru. Akumulátory/batérie neskratujte. Batérie nenabíjajte pri teplotách nižších ako 0 °C. Dbajte na polaritu. Batérie nenabíjajte, akumulátory/batérie nepoškodzujte ani ich neotvárajte. Nikdy nepoužívajte vybité a nabité akumulátory alebo staré a nové batérie súčasne. Akumulátory/batérie vymeňte všetky naraz. Akumulátory nabíjajte pomocou vhodnej nabíjačky. V prípade dlhšieho nepoužívania akumulátory pravidelne dobíjajte (cca každé 3 mesiace). Akumulátory/batérie zlikvidujte podľa národných predpisov.

Polish PL

Wskazówki dotyczące produktu
Produktu należy używać jako lampy.
Należy bezwzględnie przestrzegać niniejszych wskazówek, w tym załączonej krótkiej instrukcji.
Nie połykać małych elementów oraz trzymać je poza zasięgiem dzieci. Produkt należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem i nie jest odpowiedni dla dzieci.

Wskazówki dotyczące warunków otoczenia
Produkt może być używany wyłącznie w zakresie temperaturowym wynoszącym od -20 do +40 °C.
Nie wystawiać produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, silnych wstrząsów, wysokiej wilgotności i/ lub wilgoci, rozpuszczalników i oparów, ani też nie używać w atmosferach wybuchowych.

Wskazówki dotyczące obchodzenia się z produktem
Nie zakładać wokół szyi opasek na głowę, pasków na rękę itp. Nie używać produktu jako narzędzia.
Ryzyko pożaru i oparzeń. Oprawa wytwarza ciepło. Nie zakrywać, ryzyko gromadzenia się ciepła. Jeśli to możliwe, aktywuj blokadę transportową.
Diody LED w produkcie odpowiadają maksymalnie grupie ryzyka 2 zgodnie z normą DIN EN 62471-1. Ryzyko oślepienia! Nie patrzeć bezpośrednio w strumień światła.
Nie wolno kierować strumienia światła bezpośrednio na oczy. Nie stosować produktu do badania wzroku (test źrenic). Zdolność oczu do reagowania zmniejsza się pod wpływem narkotyków, leków, alkoholu.
Ryzyko urazu siatkówki. Produkt emituje niebieskie światło (400-780 nm).
W przypadku przegrzania lampy/akumulatora funkcja ładowania może zostać chwilowo zatrzymana.
Nie używać wraz z produktem instrumentów skupiających światło. Nie zwierać styków w produkcie. Produkty z magnesami trwałymi stanowią zagrożenie dla osób z rozrusznikami serca. Muszą one zawsze zachowywać bezpieczną odległość od elementów z magnesami trwałymi. Jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy czas należy z niego wyjąć akumulatork-i/baterie.

Wskazówki dotyczące konserwacji/naprawy
Nie wolno przebudowywać i/lub dokonywać zmian w produkcie. Napraw i konserwacji może dokonywać wyłącznie autoryzowany personel specjalistyczny. Obsługa klienta i dalsze informacje na stronie www.ledlenser.com

Wskazówki dotyczące utylizacji
Przekreślony kosz na śmieci wskazuje na prawny obowiązek jego utylizacji oddzielnie od odpadów domowych.
Z jednej strony urządzenia te zawierają cenne surowce, ale z drugiej mogą zawierać również szkodliwe substancje. Oddzielna utylizacja zapobiega powstaniu zagrożenia dla środowiska i zdrowia oraz pomaga oszczędzać zasoby poprzez recykling surowców. Możesz to zrobić bezpłatnie w sklepie detalicznym lub w innym punkcie odbioru w Twojej okolicy.

Wszyscy dystrybutorzy posiadający powierzchnię sprzedaży sprzętu elektrycznego ≥ 400 m² (lub ≥800 m² łącznej powierzchni sprzedaży*, którzy kilka razy w roku kalendarzowym lub na stałe oferują oprócz żywności urządzenia elektryczne) zobowiązani są do dostarczenia starego urządzenia (o tej samej typu urządzenia o zasadniczo takich samych właściwości-ach) bezpłatnie w przypadku przekazania funkcji tego urządzenia) bezpośrednio lub lokalnie. Można oddać bezpłatnie do 3**zużytych urządzeń (25 x 25 x 25 cm) jednego typu, nawet bez wcześniejszego zakupu, w sklepie detalicznym albo w lokalnym punkcie zbiórki. Korzystanie z akumulatorów lub akumulatorów o długiej żywotności może zmniejszyć ilość odpadów. Należy zachować szczególną ostrożność ze względu na szczególne ryzyko podczas obchodzenia się z bateriami zawierającymi lit. Jeżeli baterie lub akumulatory zawierają rtęć (Hg), kadm (Cd) lub ołów (Pb), odpowiedni symbol chemiczny znajdziesz poniżej symbolu przekreślonego pojemnika na śmieci. Przed utylizacją należy rozważyć recykling lub regenerację. Za usunięcie danych osobowych ze starych urządzeń odpowiada sam użytkownik. O ile jest to możliwe bez dokonania uszkodzeń, rozładowane ogniwa (baterie/akumulatory) należy ostrożnie wyjąć zgodnie z instrukcją obsługi i zutylizować oddzielnie. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz www.ledlenser.com/disposal.
* W przypadku sprzedaży z wykorzystaniem środków komunikacji dalekobieżnej za obszary sprzedaży uważa się powierzchnie magazynowe i wysyłkowe
** W niektórych krajach nieograniczoną ilość

Wskazówki dotyczące baterii
Uwaga! Ponieważ baterie stwarzają potencjalne zagrożenie, należy je przechowywać poza zasięgiem dzieci. Jeżeli baterie, zwłaszcza guzikowe, przedostaną się do organizmu człowieka (np. poprzez połknięcie), należy natychmiast zgłosić się do lekarza, gdyż w przeciwnym razie może to w bardzo krótkim czasie (< 2 godzin) doprowadzić do oparzeń, perforacji tkanek miękkich i śmierci.
Nigdy nie używać baterii i akumulatorów jednocześnie. Informację o tym, czy w danym produkcie należy stosować i/lub akumulatory można znaleźć w załączonej krótkiej instrukcji. Akumulatory/baterie trzymać poza zasięgiem dzieci. Nie dopuścić do nagrzania akumulatorów/baterii powyżej 60 °C (np. Pod wpływem promieni słonecznych), ani nie wrzucać do ognia. Nie narażać akumulatorów/baterii na działanie wilgoci. Nie doprowadzić do zwarcia akumulatorów/bat-erii. Nie ładuj akumulatorów w temperaturach poniżej 0°C. Zwracać uwagę na polaryzację. Baterii nie ładować, akumulatorów/baterii nie uszkadzać, ani nie otwierać. Nie używać rozładowanych akumulatorków razem z naładowanymi ani zużytych baterii z nowymi. Akumulatorki/baterie wymieniać za jednym razem. Ładować akumulatorki wyłącznie za pomocą odpowiedniej ładowarki. W przypadku dłuższego nieużywania należy regularnie doładowywać akumulatorki (ok. co 3 miesiące). Akumulatorki/baterie utylizować zgodnie z krajowymi wytycznymi.

Chinese CN

产品注意事项
产品作为灯具使用。
必须留意本注意事项以及随附的快速指南。
内含小零件，请勿吞咽，并保管在儿童拿不到的地方。
该产品只能用于预定用途，不适合儿童。

环境条件注意事项
该产品只能在 -20 至 +40 C 的温度范围内使用。
该产品不得长期被阳光直射、承受强烈振动、接触高湿度和/或潮湿环境、溶剂和蒸汽，也不得在具有潜在爆炸危险的环境中使用本产品。

产品处理的注意事项
（头）带，（手）环等不要绕住脖子。请勿将产品作为工具使用。火灾和烧伤危险。光会发热。请勿遮盖，热量集聚危险。如果有，请启用运输固定装置。产品的 LED 最多相当于 DIN EN 62471-1 标准的风险等级 2。炫光危险！不要直视光线。
光线不能朝向眼睛。不要将产品用于眼科检查（瞳孔测试）。眼睛反应能力受毒品、药物、酒精的影响而下降。
视网膜损伤危险。产品发出蓝光（400-780 nm）。
如果灯/电池过热，则有时可能导致充电功能停工。
请勿将聚光仪器与本产品搭配使用。
不得对产品触点进行短接。带有永磁体的产品对戴心脏起搏器的人员造成危险。此类人员必须与带有永磁体的部件保持安全距离。长时间不使用，如有可能，请从产品中取出蓄电池/电池。

维护/维修注意事项
不得对产品进行改造和/或改动。维修和维护只允许由获授权专业人员执行。客户服务和其他信息请访问
www.ledlenser.com

废弃处理注意事项
帶 × 的垃圾桶表示有法律義務與生活垃圾分開處理。一則，這些設備和電池含有可利用價值的原材料，另外可能是含有有害物質。分別處理可避免污染環境危害健康，並可透過回收原材料節約資源。您可以在銷售商店或附近的其他收集站處免費處理。所有電器銷售區域 ≥400 m²（或總銷售面積*≥800 m²，銷售食品除外，一年多次或永久提供銷售電器）的經銷商，

在免費退回此類設備（功能基本相同的同類型設備）時，就有義務直接或在當地收回舊設備。即使未事先在此經銷商處購買或使用回收系統，每個類型的設備也至多可免費退回 3** 台舊設備（最大 25 x 25 x 25 cm）。使用充電池或使用壽命館的電池可以減少垃圾。必須格外注意處理鋰離子電池時存在的特殊風險。如果電池或充電電池含有汞(Hg)、鎘(Cd)或鉛(Pb)，則請丟入垃圾桶符號下方有相應化學符號的垃圾桶。應先進行再利用或修復，然後再廢棄處理。每個終端用戶均有義務刪除舊設備上的個人數據。如果可以實現無損失拆卸，則先將放電後的電池單元（電池/充電電池）按照操作說明書小心地取下並分開廢棄處理。更多資訊請參見
www.ledlenser.com/disposal。

* 对于通过远程通信销售，仓储面积和发货面积视为销售面积
** 在某些国家，不限数量

电池注意事项
注意！由於電池可能造成危險，必須將其儲存到兒童觸摸不到的位置。如果電池、尤其是紐扣電池進入身體（例如因為誤吞），則必須立即咨詢醫生，否則可能在短時間內（小於 2 小時）造成例如燙傷、軟組織穿孔或死亡。
该产品只能在 -20 至 +40 C 的温度范围内使用。
该产品不得长期被阳光直射、承受强烈振动、接触高湿度和/或潮湿环境、溶剂和蒸汽，也不得在具有潜在爆炸危险的环境中使用本产品。

产品处理的注意事项
切勿同时使用电池和蓄电池。本产品是否可用电池和/或蓄电池，请参阅随附的快速说明。不要将电池/蓄电池放在儿童能拿到的地方。不要将电池/蓄电池加热到 60°C 以上（例如阳光照射）,也不要将电池/蓄电池扔进火中。电池/蓄电池不得暴露接触潮湿环境。电池/蓄电池不得短接。不得在低於 0 C 的温度下为充电电池充電。注意正负性。电池不得充电，不得损坏或拆开蓄电池/电池。不得将无电和满电的蓄电池或新旧电池搭配使用。蓄电池/电池成组更换。只能使用合适的充电器给蓄电池充电。如果长期不使用，要定期给蓄电池充电（约每 3 个月充电一次）。根据国家规定废弃处理蓄电池/电池。

Japanese JP

製品についての注意事項
製品はランプとして使用するものです。
添付されているクイックガイドを含めこの注意事項に必ず従ってください。
製品の一部である小型部品を飲み込まないようにし、子どもの手が届かない所に保管してください。製品は正しく用途のためにのみ使用していただき、子供のためには適していません。

周囲条件についての注意事項
この製品は温度範囲-20～+40°Cでのみご使用ください。
製品に長時間直射日光が当たったり、強い振動や高湿度または湿気、溶剤、蒸気に晒さず、さらに爆発性雰囲気の中で使用しないでください。

製品の取り扱い上の注意事項
(ヘッド)バンド、(ハンド)ループなどを首に巻いたかたちで着用しないでください。製品を道具としては使用しないでください。火災およびやけどの危険照明器具は熱を発生させます。熱のこもりを防止するため、照明器具を覆わないでください。搭載されている場合は、輸送用固定機能を有効にしてください。

製品のLEDランプはDIN EN 62471-1によるリスクグループ2に属します。目が眩む危険! 光線を直接覗き込まないでください。
光線を目に向けないでください。製品を目の検査(虹彩反応検査)に使用しないでください。薬物や医薬品、アルコールの影響を受けていると目の反応能力が劣ります。
網膜損傷の危険。この製品はブルーライト(400-780 nm)を出します。ランプやバッテリーが過熱した場合、充電機能が中断される場合があります。
製品と光束を生成する機器とを併用しないでください。製品の接点をショートさせないでください。永久磁石付き製品ではペースメーカー着用者にリスクがあります。ペースメーカーとは永久磁石付きの部品から安全距離を維持しなければなりません。長期間使用しないときは、可能なかぎり充電池/電池を製品から取り出してください

メンテナンス/修理に関する注意事項
製品を改造や変更しないでください。修理やメンテナンスは許可された技術者のみ行うことができます。www.ledlenser.comでカスタマサービスその他の情報についてご覧ください

廃棄についての注意事項
バツ印付きゴミ容器マークは、家庭ごみからは分別して廃棄すべきことを意味しています。こうした機器やバッテリーには有用な原材料が含まれると同時に、他方では有害物質が含まれていることもあります。分別処分すれば環境は健康に危険が及ばず、原材料の再利用によって資源を節約することにつながります。使用済みの機器は、販売店やその他の回収業者に無料で処分してもらうことができます。電気電子機器の販売面積が400 m²以上 (または食料品に加え電気電子機器も一年のうち複数回数または継続的に売っている総売り場面積が800 m²以上*)あるすべての販売店の場合、電気電子機器を引き渡す際は使用済み機器(本質的に同様の機能がある同じ種類の機器)は直接または使用地の近辺において無償で引き取ることが義務付けられています。使用済み機器(最大25 x 25 x 25 cm)は機器の種別当たり3台**まで以前購入したものでなくとも小売店でまたは近辺の回収制度がある場合は無償で引き渡すことができます。充電式バッテリーおよび長寿命型のバッテリーを使用することで、ごみの発生を低減することができます。リチウムを含むバッテリーの取り扱いに際しては、特別なリスクがあることに注意が必要です。水銀(Hg)、カドミウム(Cd)または鉛(Pb)を含むバッテリーは、バツ印付きゴミ容器マークの下に各化学記号も記載されています。廃棄処分の前に、リサイクルするか再生処理するかを検討してください。使用済み機器に含まれている個人関連情報の削除は各エンドユーザーの自己責任となります。破壊せずに可能な限り、内部のセル(電池/充電池)は取扱説明書に従い事前に注意して取り外し、分別処分してください。詳しい情報についてはwww.ledlenser.com/disposalをご参照ください。
*遠隔通信手段を使用した販売の場合は保管および出荷用面積を販売面積とします
** 個数制限がない国もあります

電池についての注意事項
注意！バッテリーは危険を引き起こすおそれがあるため、お子様の手の届かない場所に保管してください。バッテリー、特にボタン電池(飲み込みなど)が人体に入った場合は、直ちに医師の診察を受けてください。これを怠ると、火傷、軟組織の穿孔、および非常に短時間(2時間未満)で死に至るおそれがあります。電池と充電池を併用しないでください。ご使用の製品に関して電池または充電池を使用しうるかについては添付のクイックガイドをご参照ください。電池や充電池は子供の手の届かない所に保管してください。電池や充電池は60°Cを超えて加熱されないようにし(直射日光などによる)または火の中に投げ入れないでください。電池や充電池を湿気に晒さないでください。電池や充電池はショートさせないでください。バッテリーは0C以下で充電しないでください。極性にご注意ください。電池を充電せず、充電池/電池を損傷したり開いたりしないでください。放電したまたはフル充電された充電池または使用済み電池と新品電池を併用しないでください。電池/充電池は一括交換してください。充電池は各充電池に合ったチャージャーで充電してください。長期間使用しないときは充電池を定期的(およそ3カ月ごと)に充電してください。電池/充電池は国のガイドラインに従って廃棄してください。

Korean KR

제품 관련 지침
본 제품은 램프로 사용할 수 있습니다.
동봉된 카탈로그를 포함하여 본 지침에 반드시 유의해야 합니다.
함께 공급되는 작은 부품은 삼키면 안 되며, 어린이의 손에 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 본 제품은 규정에 따라 사용해야 하며 어린이에게는 적합하지 않습니다.

환경 조건 관련 지침
본 제품은 -20~40°C의 온도 범위 내에서만 사용해야 합니다.
본 제품을 장기간 직사광선, 강한 충격, 높은 습도 및/또는 물, 세제 및 증기에 노출시키거나 폭발성 환경에서 작동시키면 안 됩니다.

제품 주변 관련 지침
(머리) 밴드, (핸드) 스트랩 등을 목에 두르지 마십시오. 본 제품을 공구로 사용하면 안 됩니다.
화재 및 화상 위험. 라이트는 열을 발생시킵니다. 덮지 마십시오, 열이 축적될 위험이 있습니다. 운반 잠금 기능이 있다면 활성화합니다.예를 들어 제품을 덮어놓은 상태에서 작동 시 열 축적 발생. 본 제품의 LED는 DIN EN 62471-1에 따라 최대 위험 그룹 2에 해당합니다. 눈부심 위험! 빛을 직접 보면 안 됩니다. 빛이 눈을 향하면 안 됩니다. 제품은 눈 검사(동공 검사)용으로 사용해서는 안 됩니다. 눈의 반응은 약물, 의약품, 알코올에 영향을 받습니다.
망막 손상 위험. 제품은 블루라이트를 방출합니다(400~780nm).램프/배터리가 과열되면 충전 기능이 일시적으로 중지될 수 있습니다.
집광력을 지닌 기구와 제품을 함께 사용해서는 안 됩니다. 제품 접점을 단락하면 안 됩니다. 영구자석이 장착된 제품의 경우 인공심박동기를 삽입한 직원에게 위험할 수 있습니다. 따라서 이러한 직원은 항상 영구자석이 장착된 부품과 안전거리를 유지해야 합니다. 축전지/배터리를 장시간 사용하지 않을 경우 가능하다면 제품에서 제거합니다.

정비/수리 관련 지침
본 제품을 개조 및/또는 변형해서는 안 됩니다. 수리 및 정비는 인증된 전문가만 수행할 수 있습니다. 고객 서비스와 자세한 정보는 www.ledlenser.com을 참조하세요

폐기 관련 지침
엑스자로 줄이 그어진 쓰레기통 기호는 생활 쓰레기와 분리하여 배출해야 하는 법적 의무를 나타냅니다.
전자제품과 배터리에는 소중한 원료뿐만 아니라 유해 물질도 포함되어 있을 수 있습니다.분리하여 폐기하면 환경과 건강을 지키고 원료를 재활용함으로써 자원을 보존할 수 있습니다.판매점이나 인근의 다른 수거장에서 이를 무료로 폐기할 수 있습니다.전자제품의 판매 면적*이 400m² 이상 (또는 총판매 면적*이 800m² 이상이고 식료품 외 전자제품을 1년 동안 여러 번 또는 영구적으로 공급한 경우) 취급하는 유통 회사는 이러한 폐전자제품(본질적으로 같은 기능을 갖춘 매우 유사한 장치 종류) 배출 시 무료로 직접 또는 지자체 수거함에 배출해야 할 의무가 있습니다.제품 종류당 최대 3**개의 폐전자제품(최대 25x25x25cm)을 소매점 또는 지자체 회수 시스템에서 사전 구매 없이도 무료로 배출할 수 있습니다.충전식 또는 수명이 긴 배터리를 사용하면 폐기물을 줄일 수 있습니다.리튬 성분이 포함된 배터리는 특히 위험하므로 취급 시 각별한 주의를 기울여야 합니다.배터리 또는 축전지에 수은(Hg), 카드뮴(Cd) 또는 납(Pb) 성분이 포함된 경우, 엑스자로 줄이 그어진 쓰레기통 기호 아래에 해당 화학물질 기호가 표시되어 있습니다.폐기하기 전에 재활용 또는 재생 방안을 고려해야 합니다.폐전자제품에 저장되어 있는 개인 정보는 마지막 사용자가 삭제할 의무를 지니고 있습니다.사용설명서에 유의하여 사전에 가능한 손상 없이 방전된 셀(배터리/축전지)을 조심스럽게 분리한 후 따로 폐기합니다.자세한 정보는 www.ledlenser.com/disposal을 참조합니다.
* 텔레커뮤니케이션 매체를 사용한 판매의 경우 보관 및 유통 지역도 판매 지역으로 적용됩니다
**일부 국가에서는 수량 제한 없음

배터리 관련 지침
주의! 배터리는 위험할 수 있으므로 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관해야 합니다. 배터리, 특히 단추형 전지가 인체로 들어간 경우(예를 들어 삼킴으로써), 매우 짧은 시간(2시간 미만) 내에 화상, 연조직 천공, 사망 등으로 이어질 수 있으므로 즉시 의사의 진찰을 받아야 합니다.배터리와 축전지를 절대로 함께 사용하지 마십시오. 주어진 제품에 대한 배터리 및/또는 축전지 사용 여부는 동봉된 카탈로그를 참조하십시오. 축전지/배터리는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관합니다. 축전지/배터리를 60°C 이상 열을 가하거나 (예: 직사광선) 또는 불 속에 던지지 마십시오. 축전지/배터리를 젖은 곳에 노출하면 안 됩니다. 축전지/배터리를 단락하면 안 됩니다. 0°C 미만의 온도에서는 배터리를 충전하지 않습니다.극성에 유의하십시오. 배터리를 충전하지 말고, 축전지/배터리를 파손하거나 열지 마십시오. 빈 축전지와 완충된 축전지 또는 오래된 배터리와 새 배터리를 함께 사용하지 마십시오. 축전지/배터리는 한 세트로 교환하십시오. 축전지는 적절한 충전기로 충전하십시오. 축전지를 장시간 사용하지 않을 경우 주기적으로 재충전하십시오(약 3개월 주기).
축전지/배터리는 국가별 지침에 따라 폐기합니다.

Greek GR

Υποδείξεις για το προϊόν
Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται ως λάμπα.
Θα πρέπει υποχρεωτικά να τηρείτε τις παρούσες υποδείξεις, συμπερ. των συνημμένων σύντομων οδηγιών χρήσης.
Μην καταπίνετε τα περιεχόμενα μικρά μέρη του και κρατήστε τα μακριά από παιδιά. Το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί μόνο σύμφωνα με την προβλεπόμενη χρήση και δεν είναι κατάλληλο για παιδιά.

Υποδείξεις για τις συνθήκες του περιβάλλοντος
Το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί μόνο σε εύρος θερμοκρασίας από -20 έως +40 °C.
Το προϊόν δεν επιτρέπεται να εκτεθεί σε μόνιμες απευθείας ακτίνες του ήλιου, σε ισχυρούς κραδασμούς, σε υψηλή υγρασία ή/και υγρές συνθήκες, σε διαλύτες και ατμούς ή να χρησιμοποιηθεί σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες.

Υποδείξεις για τον χειρισμό του προϊόντος
Προσοχή: μην τυλίγετε γύρω από τον λαιμό σας τυχόν κορδέλες (κεφαλής), θηλιές (χεριών), κ.τ.λ.Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν ως εργαλείο. Κίνδυνος πρόκλησης πυρκαγιάς και εγκαυμάτων. Η λάμπα παράγει θερμότητα. Να μη καλύπτεται. Κίνδυνος συσσώρευσης θερμότητας. Να ενεργοποιείται η ασφάλεια μεταφοράς, αν υπάρχει.
Οι λυχνίες LED του προϊόντος αντιστοιχούν το μέγιστο σε ομάδα κινδύνου 2 σύμφωνα με το πρότυπο DIN EN 62471-1. Κίνδυνος θαμπώματος! Μην κοιτάζετε απευθείας στη δέσμη φωτός.
Η δέσμη φωτός δεν επιτρέπεται να κατευθυνθεί στα μάτια των χειριστών. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για οφθαλμικές εξετάσεις (κορικό τεστ). Η ικανότητα αντίδρασης των οφθαλμών μειώνεται υπό την επήρεια φαρμάκων, ναρκωτικών ουσιών ή αλκοόλ.
Κίνδυνος τραυματισμού του αμφιβληστροειδούς. Το προϊόν εκπέμπει «κυανό φως» (400-780 nm). Η υπερθέρμανση της λάμπας/του συσσωρευτή μπορεί να προκαλέσει προσωρινή διακοπή της λειτουργίας φόρτισης.
Μην χρησιμοποιείτε μαζί με το προϊόν όργανα που εστιάζουν το φως. Μην βραχυκυκλώνετε τις επαφές του προϊόντος. Σε προϊόντα που φέρουν μόνιμους μαγνήτες υφίσταται κίνδυνος για άτομα με βηματοδότες καρδιάς. Τα παραπάνω προϊόντα πρέπει να έχουν πάντα μια απόσταση ασφαλείας προς τα δομικά μέρη που διαθέτουν μόνιμο μαγνήτη. Όταν δεν το χρησιμοποιείτε για παρατεταμένο διάστημα, να αφαιρείτε τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές από το προϊόν.

Υποδείξεις για τη συντήρηση/την επισκευή
Το προϊόν δεν επιτρέπεται να ανακατασκευαστεί ή/και να τροποποιηθεί. Η επισκευή και η συντήρηση επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από εξουσιοδοτημένους τεχνικούς. Για το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών, καθώς και για περαιτέρω πληροφορίες δείτε στην ιστοσελίδα www.ledlenser.com

Υποδείξεις για την απόρριψη
Το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί μόνο σε εύρος θερμοκρασίας από -20 έως +40 °C.
Το προϊόν δεν επιτρέπεται να εκτεθεί σε μόνιμες απευθείας ακτίνες του ήλιου, σε ισχυρούς κραδασμούς, σε υψηλή υγρασία ή/και υγρές συνθήκες, σε διαλύτες και ατμούς ή να χρησιμοποιηθεί σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες.

Υποδείξεις για τον χειρισμό του προϊόντος
Ο διαγραμμένος κάδος απορριμμάτων υποδεικνύει τη νόμιμη υποχρέωση διάθεσης ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα.
Από τη μια οι συσκευές και οι μπαταρίες περιλαμβάνουν πολύτιμες πρώτες ύλες, από την άλλη μπορεί να περιέχουν επίσης επιβλαβείς ουσίες.

Η ξεχωριστή διάθεση αποτρέπει τον κίνδυνο για το περιβάλλον και την υγεία και με την ανακύκλωση πρώτων υλών βοηθά στην εξοικονόμηση πόρων. Η διάθεση μπορεί να γίνει στο εμπορικό κατάστημα ή σε κάποιο πλησίον σημείο συλλογής. Όλοι οι διανομείς με επιφάνεια πώλησης για ηλεκτρικές συσκευές ≥ 400 m² (ή με συνολική επιφάνεια πώλησης ≥ 800 m², οι οποίοι εκτός από τρόφιμα προσφέρουν ηλεκτρικές συσκευές πολλές φορές τον χρόνο ή συνεχόμενα) είναι υποχρεωμένοι κατά την παράδοση τέτοιων συσκευών να λάβουν πίσω δωρεάν μια παλιά συσκευή (του ίδιου τύπου συσκευής με τις ίδιες ουσιαστικά λειτουργίες) απευθείας ή σε κοντινά σημεία. Επίσης, έως 3** παλαιές συσκευές (μέγιστων διαστάσεων 25 x 25 x 25 cm) ανά τύπο συσκευής μπορούν να επιστραφούν επιτόπου δωρεάν, ακόμη και χωρίς προηγούμενη αγορά στο κατάστημα λιανικής πώλησης ή μέσω συστήματος παραλαβής. Με τη χρήση επαναφορτιζόμενων μπαταριών ή μπαταριών με υψηλή διάρκεια ζωής μπορείτε να μειώσετε την πρόκληση απορριμμάτων. Λόγω των ιδιαίτερων κινδύνων που προκύπτουν από τη χρήση μπαταριών λιθίου, συνιστάται ιδιαίτερη προσοχή. Θα βρείτε το αντίστοιχο χημικό σύμβολο κάτω από το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων, αν οι μπαταρίες ή οι συσσωρευτές περιέχουν υδράργυρο (Hg), κάδμιο (Cd) ή μόλυβδο (Pb). Πριν τη διάθεση θα ήταν σκόπιμο να σκεφτείτε μια ενδεχόμενη επανάχρηση ή επισκευή. Κάθε τελικός χρήστης είναι προσωπικά υπεύθυνος για τη διαγραφή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στις παλιές συσκευές. Αφαιρέστε προσεκτικά τα αποφορτισμένα στοιχεία (μπαταρίες/συσσωρευτές) σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης και απορρίψτε τα ξεχωριστά, αν αυτό μπορεί να γίνει, χωρίς να προκληθούν ζημιές. Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. www.ledlenser.com/disposal.
* Κατά τη διανομή με τη χρήση μέσων επικοινωνίας εξ αποστάσεως ισχύουν οι επιφάνειες αποθήκευσης και αποστολής ως επιφάνεια πώλησης
** Σε ορισμένες χώρες απεριόριστο πλήθος

Υποδείξεις για τις μπαταρίες
Προσοχή! Οι μπαταρίες αποτελούν πιθανό κίνδυνο και πρέπει να φυλάγονται μακριά από παιδιά. Στην περίπτωση που μπαταρίες και ειδικά οι επίπεδες καταλήξουν (π.χ. με κατάποση) στο εσωτερικό του σώματος θα πρέπει να αναζητηθεί αμέσως ιατρός, αφού ειδάλλως μπορεί να προκληθούν μέσα σε ελάχιστο χρονικό διάστημα (< 2 ώρες) π.χ. εγκαύματα ή διάτρηση μαλακών μορίων και να επέλθει θάνατος. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ μαζί μπαταρίες και συσσωρευτές. Το εάν στο παρόν προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν μπαταρίες ή/και συσσωρευτές, το καθορίζουν οι συνημμένες σύντομες οδηγίες χρήσης. Οι συσσωρευτές/μπαταρίες να μην φυλάσσονται κοντά σε παιδιά. Μην θερμαίνετε τους συσσωρευτές/τις μπαταρίες σε θερμοκρασία άνω των 60 °C (π.χ. λόγω ηλιακών ακτίνων) ή μην τις πετάτε στη φωτιά. Οι συσσωρευτές/οι μπαταρίες δεν επιτρέπεται να εκτεθούν σε υγρασία. Μην βραχυκυκλώνετε τους συσσωρευτές/τις μπαταρίες.
Να μη φορτίζετε μπαταρίες σε θερμοκρασίες χαμηλότερες των 0°C. Δώστε προσοχή στην πολικότητα. Μην φορτίζετε τις μπαταρίες, μην καταστρέφετε και μην ανοίγετε τους συσσωρευτές/τις μπαταρίες. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ μαζί άδειους και γεμάτους συσσωρευτές ή/και μην χρησιμοποιείτε μαζί παλιές και νέες μπαταρίες.
Αντικαταστήστε σε μία φορά τους συσσωρευτές/τις μπαταρίες. Να φορτίζετε τους συσσωρευτές μόνο με τον ενδεδειγμένο φορτιστή. Εάν δεν τους χρησιμοποιείτε για παρατεταμένο χρονικό διάστημα, να επαναφορτίζετε τους συσσωρευτές σε τακτικά διαστήματα (περ. κάθε 3 μήνες). Απορρίψτε τους συσσωρευτές/τις μπαταρίες σύμφωνα με τις εθνικές προδιαγραφές.

Croatian HR

Informacije o proizvodu
Proizvod se treba koristiti kao svjetiljka.
Ove informacije te priložene kratke upute moraju se obvezno poštivati.
Sadržani sitni dijelovi ne smiju se progutati i trebaju se čuvati van domašaja djece. Proizvod se smije koristiti samo sukladno namjeni i nije prikladan za djecu.

Informacije o uvjetima okoliša
Proizvod se smije koristiti samo u temperaturnom rasponu od -20 do +40 °C.
Proizvod se ne smije izlagati trajnoj izravnoj sunčevoj svjetlosti, jakim vibracijama, visokoj vlažnosti, otapalima i parama ili koristiti u eksplozivnoj atmosferi.

Informacije o rukovanju proizvodom
Trake (za glavu), remenje (za ruke) ne nositi oko vrata. Proizvod ne koristiti kao alat. Opasnost od požara i opeklina. Svjetiljka stvara toplinu. Ne pokrivati, opasnost od nakupljanja topline. Aktivirati transportno osiguranje, ako ima.
LED diode proizvoda odgovaraju maksimalno rizičnoj skupini 2 prema DIN EN 62471-1. Opasnost od zasljepljivanja! Ne gledati izravno u snop svjetlosti. Svjetlosni snop ne smije biti usmjeren u oko. Ne koristiti proizvod za očne preglede (test zjenica). Sposobnost očiju da reagiraju opada pod utjecajem opijata, lijekova, alkohola. Opasnost od ozljede mrežnice. Proizvod emitira plavo svjetlo (400-780 nm). Ako se lampa/baterija pregrije, funkcija punjenja može privremeno prestati.
Ne koristiti instrumente koji emitiraju svjetlost zajedno s proizvodom. Nemojte kratko spajati kontakte proizvoda. Proizvodi s trajnim magnetima predstavljaju opasnost za osobe s pejsmejkerima. Oni uvijek moraju održavati sigurnu udaljenost od komponenti s trajnim magnetima. Ako je moguće, izvaditi punjive baterije / baterije iz proizvoda ako se neće koristiti dulje vrijeme.

Informacije o održavanju/popravcima
Proizvod se ne smije modificirati i/ili mijenjati. Popravke i održavanje smije izvoditi samo ovlašteno stručno osoblje. Servis za korisnike i dodatne informacije potražite na www.ledlenser.com

Informacije o odlaganju
Precrtana kanta za smeće označava zakonsku obvezu odlaganja odvojeno od kućnog otpada.
S jedne strane, uređaji i baterije sadrže vrijedne sirovine, ali s druge strane mogu sadržavati i štetne tvari. Odvojeno odlaganje sprečava ugrožavanje okoliša i zdravlja te pomaže u očuvanju resursa recikliranjem sirovina. To možete učiniti besplatno u maloprodaji ili na drugom sabirnom mjestu u vašoj blizini.

Svi distributeri s prodajnim prostorom za električne uređaje ≥ 400 m² (ili s ≥ 800 m² ukupne prodajne površine* koji uz namirnice nude i električne uređaje nekoliko puta u kalendarskoj godini ili trajno) dužni su stari aparat preuzeti i odložiti bez naknade. Pri predaji takvih uređaja (iste vrste uređaja sa suštinski istim funkcijama) izravno ili lokalno. Do 3** stara uređaja (maks. 25 x 25 x 25 cm) po vrsti uređaja mogu se bez naknade vratiti i bez prethodne kupnje u lokalnoj prodavaonici ili sustavu za povrat. Korištenje punjivih ili dugotrajnih baterija može smanjiti otpad. Potreban je poseban oprez zbog posebnih rizika pri rukovanju baterijama koje sadrže litij. Ako baterije ili akumulatori sadrže živu (Hg), kadmij (Cd) ili olovo (Pb), relevantni kemijski simbol pronaći ćete ispod simbola prekrižene kante za smeće. Prije odlaganja potrebno je razmotriti recikliranje ili rekondicioniranje. Svaki krajnji korisnik odgovoran je za brisanje osobnih podataka na starim uređajima. Ako je moguće nerazorno, pažljivo uklonite ispražnjene ćelije (baterije / punjive baterije) u skladu s uputama za uporabu i odvojeno ih odložite. Za više informacija pogledajtewww.ledlenser.com/disposal.
* U slučaju distribucije korištenjem sredstava komunikacije na daljinu, skladišta i područja otpreme smatraju se za prodajna područja
** U nekim zemljama neograničeni broj

Informacije o baterijama
Pozor! Budući da baterije predstavljaju potencijalnu opasnost, moraju se držati izvan dohvata djece. Ako baterije, posebno gumbaste ćelije, dospiju u nečije tijelo (npr. gutanjem), potrebno je odmah potražiti liječnika jer u suprotnom može doći do opeklina, perforacije mekog tkiva i smrti u vrlo kratkom vremenu (< 2 sata). Baterije i punjive baterije nikada ne koristiti zajedno. Mogu li se baterije i/ili punjive baterije koristiti s ovim proizvodom može se pronaći u priloženim kratkim uputama. Baterije / punjive baterije ne držati na mjestu na kojem mogu pristupiti djeca. Ne zagrijavati punjive baterije / baterije iznad 60 °C (npr. izravna sunčeva svjetlost) niti ih bacati u vatru. Baterije / punjive baterije ne smiju se izlagati vlazi. Baterije / punjive baterije ne smiju se kratko spajati. Ne puniti baterije na temperaturama ispod 0°C.Obratiti pozor na polaritet. Ne puniti baterije, ne oštećivati ili otvarati punjive baterije / baterije. Ne koristiti prazne i pune punjive baterije ili stare i nove baterije zajedno. Mijenjati punjive baterije / baterije u kompletu. Punjive baterije puniti samo odgovarajućim punjačem. Ako se baterije ne koriste dulje vrijeme, redovito ih puniti (približno svaka 3 mjeseca). Baterije / punjive baterije odložiti u skladu s nacionalnim smjernicama.

Hungarian HU

A termékre vonatkozó megjegyzések
A terméket lámpaként kell használni.
Ezeket a megjegyzéseket, beleértve a mellékelt rövid útmutatót is, kötelezően figyelembe kell venni.
A termékben található apró alkatrészeket nem szabad lenyelni, és azokat gyermekektől elzárva kell tárolni. A terméket csak rendeltetésszerűen szabad használni, a gyermekek általi használat nem megengedett.

A környezeti feltételekre vonatkozó megjegyzések
A terméket csak a -20 – +40 °C hőmérséklet-tarto-mányban szabad használni.
A terméket nem szabad tartósan közvetlen napsugárzásnak, erős rázkódásnak, jelentős párásságnak és/vagy nedvességnek, oldószereknek vagy gőznek kitenni, illetve robbanásveszélyes légkörben üzemeltetni.

A termék kezelésére vonatkozó megjegyzések
Ne viseljen (fej-)pántot, (csukló-)szíjat stb. a nyakán. Ne használja a terméket szerszámként.
Tűz- és égési sérülések veszélye. A lámpa hőt fejleszt. Ne takarja le, hőtorlódás veszélye. Aktiválja a szállítási zárat, ha van. letakarják. A terméken található LED-ek a DIN EN 62471-1 szerint legfeljebb a 2. kockázati csoportba tartoznak. Vakítás veszélye! Ne nézzen bele közvetlenül a fénysugárba.
A fénysugarat nem szabad a szembe irányítani. Ne használja a terméket szemvizsgálat (pupillavizsgálat) céljára. A szem reakcióképessége kábítószerek, gyógyszerek, alkohol hatására csökken.
Fennáll a retina megsérülésének veszélye. A termék kék fényt bocsát ki (400–780 nm). A lámpa/akkumulátor túlhevülése esetén időnként kieshet a töltési funkció.
Ne használjon a fényt fókuszáló eszközöket a termékkel együtt. Ne zárja rövidre a termék érintkezőit. Az állandó mágnessel ellátott termékek veszélyt jelentenek a szívritmus-szabályozót használó személyek számára. Az ilyen személyeknek mindig biztonsági távolságot kell tartaniuk az állandó mágnessel ellátott alkatrészektől. Ha a terméket hosszabb ideig nem használja, lehetőség szerint távolítsa el az akkumulátorokat/elemeket.

Karbantartásra/javításra vonatkozó megjegyzések
A terméket nem szabad átalakítani és/vagy módosítani. Javítást és karbantartást csak felhatalmazott szakember végezhet. Ügyfélszolgálat és további információk: www.ledlenser.com

Ártalmatlanításra vonatkozó megjegyzések
Az áthúzott szemeteskuka azt a törvényi kötelezettséget jelzi, hogy a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani.
A készülékek és az elemek egyrészt értékes alapanyagokat tartalmaznak, másrészt ugyanakkor káros anyagokat is előfordulhatnak bennük. Az elkülönített ártalmatlanítással elkerülhető a környezet és az egészség veszélyeztetése, továbbá a nyersanyagok újrahasznosításával hozzájárulhatunk az erőforrások védelméhez. Ezt ingyenesen megteheti a kiskereskedelmi üzletben vagy egy Önhöz közeli gyűjtőhelyen. Minden, ≥ 400 m² eladótérrel rendelkező, elektromos készülékeket értékesítő forgalmazó (minden olyan, ≥ 800 m² teljes eladótérrel* rendelkező forgalmazó, aki az élelmiszerek mellett egy naptári éven többször vagy folyamatosan elektromos készülékeket is kínál) köteles ilyen készülékek leadásakor közvetlenül vagy helyben térítésmentesen visszavenni egy régi (azonos típusú és lényegében azonos funkciójú) készüléket. Készüléktípusonként legfeljebb 3** régi készülék (max. 25 x 25 x 25 cm), akár előzetes vásárlás nélkül is, ingyenesen visszavihető a kiskereskedelmi üzletbe vagy egy közeli visszavételi rendszerbe. Az újratölthető, illetve hosszú élettartamú elemek használata csökkentheti a hulladékok mennyiségét. A lítiumtartalmú akkumulátorok használata különleges kockázatokkal jár, ezért különös óvatosság szükséges. Ha az elemek higanyt (Hg), kadmiumot (Cd) vagy ólmot (Pb) tartalmaznak, az adott vegyjel az áthúzott szemeteskuka szimbóluma alatt található. Mérlegelni kell az újrahasznosítást, illetve az újrafeldolgozást az ártalmatlanítás előtt. A régi készülékeken található személyes adatok törléséért minden esetben maga a végfelhasználó felel. Ha az roncsolásmentesen lehetséges, a lemerült cellákat (elemek/akkumulátorok) a használati utasításnak megfelelően előzetesen ki kell venni és elkülönítetten kell ártalmatlanítani. További információk: www.ledlenser.com/disposal.

* Telekommunikációs eszközök használatával történő értékesítés esetén a raktározáshoz és kiszállításhoz használt területek eladótérnek tekintendők
** Egyes országokban korlátlan mennyiségben

Akkumulátorokra vonatkozó megjegyzések
Figyelem! Az elemek potenciális veszélyt jelenthetnek, ezért gyermekektől elzárva tartandók. Ha elemek, különösen gombelemek (pl. lenyelés útján) az emberi testbe jutnak, haladéktalanul orvoshoz kell fordulni, mivel azok a legrövidebb időn belül (< 2 óra) pl. égési sérüléseket, a lágyrészek perforációját és halált okozhatnak. Soha ne használjon elemeket és akkumulátorokat egyszerre. Hogy az adott termék esetében megengedett-e az elemek és/vagy akkumulátorok használata, az a mellékelt rövid útmutatóból derül ki.Az akkumulátorokat/elemeket gyermekektől elzárva tárolja.Az akkumulátorokat/ele-meket ne hevítse fel 60 °C-nál magasabb hőmérsékletre (pl. napsugárzás), és ne dobja őket tűzbe. Az akkumulátorokat/elemeket nem szabad nedvességnek kitenni. Ne zárja rövidre az akkumulátorokat/elemeket.
Vegye figyelembe a polaritást. Ne töltse fel az elemeket, illetve ne károsítsa és ne nyissa fel az akkumulátoro-kat/elemeket. Ne használjon együtt üres és feltöltött akkumulátorokat, illetve régi és új elemeket. Az akkumulátorokat/elemeket.
Ne töltse az akkumulátorokat 0 °C alatti hőmérsékleten. garnitúrában cserélje ki. Az akkumulátorokat megfelelő töltőkészülékkel töltse fel. Ha hosszabb ideig nem használja az akkumulátorokat, rendszeresen töltse fel őket (kb. 3 havonta). Az akkumulátorokat/elemeket a nemzeti irányelvek szerint ártalmatlanítsa.

Hebrew IL

הנחיות לגבי המוצר
המוצר מיועד לשימוש כפנס.
יש להישמע לדרישות בהנחיות אלו וכן במדריך התמציתי.
אסור לבלוע את החלקים הקטנים שהמוצר כולל, ויש לשמור אותו הרחק מהישג ידם של ילדים
מתאים לילדים.

הנחיות לגבי תנאי הסביבה
מותר להשתמש במוצר רק בטווח הטמפרטורות
-20°C עד +40°C.
אין לחשוף את המוצר לקרינת שמש ישירה וקבועה, לטלטולים חזקים, לרמת לחות ו/או רטיבות גבוהה, לממסים ולאדים או להשתמש בו בסביבות נפיצות.

הנחיות לגבי ההתנהלות עם המוצר
אסור ללבוש את הרצועות (ראש), הלולאות (יד) וכו' מסביב לצוואר. הפעל את נעילת ההובלה
סכנת שריפה וכוויות. תאורה מייצרת חום.
אין לכסות, סכנה להצטברות חום אם זה זמין
נוריות המוצר שייכות לסיווג הסיכון 2 לכל היותר, לפי DIN EN 62471-1.
סכנת התעוורות! אסור להסתכל ישירות על אלומת האור.
אסור לכוון את אלומת האור על העין. אין להשתמש במוצר לצורך בדיקות עיניים (בדיקות אישונים).
כושר התגובה של העין מידרדר תחת השפעה של סמים, תרופות ואלכוהול.
סכנה לפציעה ברשתית. המוצר פולט אור כחול
פעולת הטעינה עלולה להיפסק זמנית.
אם המנורה/הסוללה מתחממות יתר על המידה,
(400-780 ננומטר).
אסור להשתמש יחד עם המוצר במכשירים הכוללים אלומת אור.
אין לקצר את מגעי המוצר. במוצרים הכוללים מגנט קבוע קיימת סכנה לבעלי קוצב לב. על אנשים אלו לשמור תמיד מרחק בטיחות מחלקים הכוללים מגנט קבוע. במקרה של אי-שימוש ממושך,
יש להוציא את מהמוצר את הסוללות הרגילות/נטענות אם הדבר אפשרי.

הנחיות לגבי התחזוקה/תיקון
אסור לבצע שינויי מבנה ו/או הסבות במוצר.
רק לעובדים מוסמכים מותר לבצע את התיקונים והתחזוקה.
לשירות הלקוחות ומידע נוסף, ראה
www.ledlenser.com

הנחיות לגבי הסילוק
מצד אחד מכשירים וסוללות מכילים חומרי גלם יקרי ערך, אך מאידך הם יכולים להכיל גם חומרים מזיקים. סילוק בנפרד מונע את הפגיעה בסביבה והבריאות ועוזר בשימור משאבים תודות לשימוש מחדש בחומרי גלם. ניתן לעשות זאת ללא תשלום בחנות הקמעונאית או בנקודת איסוף אחרת הקרובה אליך.
כל המפיצים בעלי שטח מכירה למכשירי חשמל של ≥400 מ"ר (או עם שטח מכירה כולל של ≥ 800 מ"ר*, המציעים מכשירי חשמל בנוסף למזון מספר פעמים בשנה קלנדרית או באורח קבע) מחויבים לספק מכשיר ישן (של אותו דגם או סוג מכשיר בעל אותם מאפיינים) ללא תשלום בעת מסירת מכשירים מתפקדים כאלה) ישירות. עד 3** מכשירים ישנים (מקסימום 25 על 25 על 25 ס"מ) לכל סוג מכשיר ניתן להחזיר ללא תשלום לחנות קמעונאית, או למערכת החזרה מקומית בלא צורך ברכישה מוקדמת. שימוש בסוללות נטענות או עמידות עשוי להפחית בזבוז/ זהירות מיוחדת נדרשת בשל הסיכונים המיוחדים בעת הטיפול בסוללות המכילות ליתיום. אם סוללות או מצברים מכילים כספית (Hg, קדמיום (Cd) או עופרת (Pb), תמצא את הסמל הכימי הרלוונטי מתחת לסמל של פח האשפה המחוק. יש לשקול מחזור או שיפוץ לפני ההשלכה. משתמש הקצה נושא תמיד באחריות הבלעדית למחיקת נתונים אישיים ממכשירים ישנים. אם ניתן לעשות זאת מבלי לפגום במכשיר, יש להוציא מראש סוללות רגילות/נטענות תוך הקפדה על הוראות השימוש, ולסלק אותן בנפרד. למידע נוסף בקר באתר www.ledlenser.com/disposal.
* במכירה דרך אמצעי תקשורת מרחוק, שטחי האחסון והמשלוח נחשבים לשטח המכירה
**ללא הגבלה בחלק מהמדינות

הנחיות לגבי הסוללות
לתשומת לב! מכיון שסוללות מהוות סכנה פוטנציאלית, יש להרחיק אותן מהישג ידם של ילדים קטנים. אם סוללות, במיוחד תאי כפתור, חודרות לגוף של מישהו (למשל באמצעות בליעה), יש לפנות מיד לרופא, כי אחרת זה עלול להוביל לכוויות, ניקוב רקמות רכות ומוות תוך זמן קצר מאוד (שעתיים).
אסור בשום אופן להשתמש בשילוב בין סוללות רגילות לנטענות.
יש לברר במדריך התמציתי המצורף אם מותר להשתמש במוצר זה בסוללות ו/או סוללות נטענות.
יש לשמור את הסוללות הרגילות/נטענות הרחק מהישג ידם של ילדים. יש למנוע התחממות של הסוללות הרגילות/נטענות לטמפרטורה של יותר מ-60°C (לדוג' כתוצאה מקרינת שמש ישירה)
ואסור לזרוק אותן לתוך אש. יש למנוע רטיבות של הסוללות הרגילות/נטענות.
אסור לקצר את הסוללות הרגילות/נטענות. שים לב לקוטביות. אין לטעון סוללות בטמפרטורות מתחת ל-0 מעלות צלסיוס.
אסור להסב נזק לסוללות הרגילות/נטענות או לפתוח אותן.
אסור להשתמש בשילוב בין סוללות נטענות ריקות ומלאות או בין סוללות רגילות ישנות וחדשות. בכל החלפה, יש להחליף את כל הסוללות הרגילות/נטענות. יש לטעון את הסוללות הנטענות רק באמצעות מטען מתאים.
במקרה של אי-שימוש בסוללות נטענות לפרק-זמן ארוך, יש לטעון אותן מחדש באופן שגרתי (כל כ-3 חודשים). יש לסלק את הסוללות הרגילות/נטענות בהתאם להנחיות במדינה הרלוונטית.

Romanian RO

Indicații cu privire la produs
Produsul de utilizează drept bec.
Se impune respectarea obligatorie a acestor indicații, inclusiv a instrucțiunilor succinte atașate.
Nu înghițiți și păstrați la distanță față de copii piesele mici. Este permisă exclusiv utilizarea conformă a produsului, în condițiile in care acesta este neadecvat pentru copii.

Indicații cu privire la condițiile ambientale
Utilizarea produsului este permisă într-un domeniu de temperaturi de -20 până la +40 °C.
Nu este permisă expunerea produsului la radiația solară directă pe termen lung, șocuri puternice, umiditate și/sau umezeală ridicată, solvenți sau vapori sau utilizarea sa în atmosfere explozive.

Indicații cu privire la manipularea produsului
Nu purtați în jurul gâtului banderole (pentru cap), eșarfe (pentru mâini), etc. Nu utilizați produsul drept sculă.
Pericol de incendiu și de arsuri. Lampa generează căldură. Nu acoperiți, pericol de acumulare a căldurii. Dacă există, activați siguranța pentru transport.
LED-urile produsului corespund maxim cu grupa de risc 2, în conformitate cu DIN EN 62471-1. Pericol de orbire! Nu priviți direct în fasciculul de lumină.
Nu este permisă orientarea fasciculului de lumină înspre ochi. Nu utilizați produsul în vederea consultării ochilor (teste pupilă). Capacitatea de reacție a ochilor se reduce din cauza influenței drogurilor, medicamentelor, alcoolului.
Pericol de afectare a retinei. Produsul emite lumină albastră (400-780 nm).În caz de supraîncălzire a lămpii/acumulatorului, se poate ajunge la expunerea temporară a funcției de încărcare.
Nu utilizați împreună cu produsul instrumente care concentrează lumina. Nu scurtcircuitați contactele produsului. În cazul produselor cu magneți permanență există pericol pentru persoanele cu simulatoare cardiace. Aceste persoane trebuie întotdeauna să păstreze o distanță de siguranță față de componentele cu magnet permanent. În cazul neutilizării pe termen lung, dacă este posibil, îndepărtați din produs acumulatoarele/bateriile.

Indicații cu privire la întreținere/reparație
Nu este permisă transformarea și/sau modificarea produsului. Efectuarea reparațiilor și întreținerii este permisă exclusiv personalului de specialitate autorizat. Serviciu clienți și alte informații, vezi www.ledlens-er.com

Indicații cu privire la reciclare
Pubela de gunoi tăiată cu un „X" face referire la obligația legală a unei eliminări separate a deșeurilor. Pe de-o parte, aparatele și bateriile conțin materii prime valoroase, însă pe de altă parte pot conține și substanțe periculoase. Reciclarea separată previne punerea în pericol a mediului înconjurător și a sănătății, iar prin intermediul revalorificării materiilor prime ajută la menajarea resurselor. O puteți face gratuit la distribuitor sau la un alt centru de colectare din zona dumneavoastră.

Toți distribuitorii cu o suprafață de vânzare pentru aparate electrice ≥ 400 m² (sau cu o suprafață totală de vânzare* ≥ 800 m², care pe lângă alimente oferă de mai multe ori într-un an calendaristic aparate electrice) sunt obligați ca la predarea unor astfel de aparate să preia gratuit direct, respectiv în apropiere, un aparat vechi (de același tip, în principiu cu aceleași funcții). Până la 3** aparate vechi (maxim 25 x 25 x 25 cm) per tip de aparat se pot preda gratuit și fără o achiziție prealabilă în comerțul cu amănuntul sau în cadrul unui sistem de preluare din apropiere. Prin utilizarea bateriilor reîncărcabile, respectiv durabile, deșeurile pot fi reduse. Este necesară o atenție deosebită ca urmare a riscurilor speciale în cazul manipulării bateriilor cu conținut de litiu. În cazul în care bateriile sau acumulatorii conțin mercur (Hg), cadmiu (Cd) sau plumb (Pb), găsiți simbolul chimic respectiv dedesubtul simbolului pubelei de gunoi tăiată cu un „X". Înainte de eliminare, trebuie să se aibă în vedere o revalorificare, respectiv o recondiționare. Pentru ștergerea datelor personale de pe aparatele vechi este responsabil fiecare client final. În măsura în care este posibil fără distrugere, scoateți cu atenție în prealabil și reciclați separat celulele (bateriile/acumula-toare), în condițiile respectării manualului de utilizare. Pentru informații suplimentare, vezi www.ledlens-er.com/disposal.

* În cazul distribuției în condiții de utilizare a mijloacelor de comunicație la distanță, suprafețele de depozitare și de distribuție au rol de suprafață de vânzare
** În unele țări, număr nelimitat

Indicații cu privire la baterii
Atenție! Deoarece bateriile au un pericol potențial, trebuie să rămâneți în afara razei de acțiune a copiilor. Dacă bateriile, în special bateriile de tip buton (de ex. prin înghițire), ajung în corpul persoanelor, trebuie să se consulte imediat un medic, deoarece acest fapt poate duce în cel mai scurt timp (< 2 ore), de exemplu, la arsuri, perforarea țesuturilor moi și la deces. Nu utilizați niciodată împreună bateriile și acumulatoarele. Dacă în cazul prezentului produs este permisă utilizarea bateriilor și/sau acumulatoarelor, se consultă în instrucțiunile succinte atașate. Păstrați la distanță față de copii acumulatoarele/bateriile. Nu încălziți peste 60 °C (de exemplu, radiație solară) sau nu aruncați în foc acumulatoarele/bateriile. Nu este permisă expunerea acumulatoarelor/bateriilor la umezeală. Nu scurtcircuitați acumulatoarele/bateriile. Nu încărcați acumulatorii la temperaturi sub 0°C. Respectați polaritatea. Nu încărcați bateriile, nu deteriorați sau nu deschideți acumulatoarele/bateriile. Nu utilizați împreună acumulatoare descărcate și încărcate, respectiv baterii vechi și noi. Înlocuiți în set acumulatoarele/bateriile. Încărcați exclusiv cu un încărcător adecvat acumulatoarele. În cazul neutilizării pe termen lung, încărcați periodic acumulatoarele (aproximativ la fiecare 3 luni). Reciclați în conformitate cu reglementările naționale acumulatoarele/bateriile.

Russian RU

Указания к изделию
Изделие следует использовать в качестве лампы.
Необходимо обязательно соблюдать настоящие указания и прилагаемую краткую инструкцию.
Запрещается глотать имеющиеся мелкие детали и их необходимо хранить в недоступном для детей месте.
Изделие следует использовать только по назначению, и оно не предназначено для детей.

Указания по условиям окружающей среды
Использовать изделие разрешается только в диапазоне температур от -20 до +40 °C.
Запрещается подвергать изделие длительному воздействию прямых солнечных лучей, сильной вибрации, высокой влажности и/или влажности,растворителей и паров или эксплуатировать во взрывоопасных атмосферах.

Указания по обращению с изделием
Запрещается носить (головные) повязки, петли (для ношения на руке) и т.д. на шеи. Запрещается использовать изделие в качестве инструмента.
Опасность возгорания и ожога. Светильник выделяет тепло. Не накрывать, опасность застоя тепла.
Активировать транспортировочное крепление при его наличии. СИДы изделия отвечают максимально группе риска 2 согласно DIN EN 62471-1. Опасность ослепления! Запрещается смотреть непосредственно в луч света.Запрещается направлять луч света в глаза.
Запрещается использовать изделие для обследования глаз (тест зрачков). Способность глаз к реагированию снижается под воздействием наркотиков, лекарств, алкоголя.
Опасность повреждения сетчатки. Изделие излучает синий свет (400-780 нм). При перегреве лампы/аккумулятора возможна временная приостановка функции зарядки.
Запрещается использовать инструменты с фокусировкой света вместе с изделием.
Запрещается закорачивать контакты изделия. Изделия с постоянными магнитами представляют опасность для людей с кардиостимуляторами. Им необходимо всегда соблюдать безопасное расстояние до узлов с постоянным магнитом. При длительном неиспользовании по возможности извлечь аккумуляторы/батареи из изделия.

Указания по техническому обслуживанию/ремонту
Запрещается переоборудовать изделие и/или вносить в него изменения. Ремонт и техническое обслуживание должен выполнять только авторизованный квалифицированный персонал. Служба поддержки и дополнительная информация см. www.ledlenser.com

Указания по утилизации
Символ перечеркнутого мусорного бака означает установленную законодательством обязанность утилизации отдельно от бытового мусора.
Приборы и батареи, с одной стороны, содержат ценное сырье, а с другой стороны, они также могут содержать вредные вещества. Отдельная утилизация предотвращает опасность для окружающей среды и здоровья и помогает экономить ресурсы благодаря повторному использованию сырья. Вы можете сделать это бесплатно в торговой точке или в другом приемном пункте по месту жительства. Все дистрибьюторы с торговой площадью* для электроприборов ≥ 400 м² (или с общей торговой площадью* ≥ 800 м², предлагающие электроприборы в дополнение к продуктам питания несколько раз за календарный год или постоянно) обязаны бесплатно принять использованный прибор (того же типа с основными одинаковыми функциями) напрямую в торговой точке или местных пунктах. До 3-х** старых электроприборов (макс. 25 x 25 x 25 см) одного типа можно, в том числе и без предварительной покупки, бесплатно сдать в магазин розничной торговли или в пункт системы обратной приёмки по месту жительства. Использование многократно подзаряжаемых или долговечных батарей позволяет значительно сократить отходы. При обращении с литийсодержащими батареями необходимо соблюдать предельную осторожность в связи с особыми рисками. Если батареи или аккумуляторы содержат ртуть (Hg), кадмий (Cd) или свинец (Pb), соответствующие химические знаки будут изображены внутри символа зачеркнутого мусорного бака. Перед утилизацией необходимо учесть возможность повторного использования или восстановления. Каждый конечный пользователь несет ответственность за удаление персональных данных на использованных устройствах. Необходимо предварительно осторожно извлечь разряженные элементы (батареи/аккумуляторы) с соблюдением руководства по эксплуатации, если это можно сделать без разрушения, и утилизировать их отдельно. Для получения дополнительной информации см. www.ledlenser.com/disposal.
* При сбыте с использованием средств удаленной связи складские и отгрузочные площади считаются торговыми площадями
**В некоторых странах неограниченное количество

Указания по батареям
Внимание! Поскольку батареи представляют потенциальную опасность, они должны находиться в недоступном для детей месте. В случае попадания батарей, особенно элементов питания в организм человека (например, при проглатывании) необходимо сразу же обратиться к врачу, так как в противном случае это может очень быстро (< 2 ч) вызвать ожоги, перфорацию мягких тканей и смерть.
Категорически запрещается использовать батареи вместе с аккумуляторами. Информацию о том, можно ли использовать батареи и/или аккумуляторы в настоящем изделии, см. в прилагаемой краткой инструкции. Хранить аккумуляторы/батареи в недоступном для детей месте. Запрещается нагревать аккумуляторы/батареи до температуры выше 60 °C (например, воздействие солнечных лучей) или бросать в огонь. Запрещается подвергать аккумуляторы/батареи воздействию влаги. Запрещается закорачивать аккумуляторы/батареи. Не заряжать аккумуляторы при температуре ниже 0 °C.Учитывать полярность. Запрещается заряжать батареи, повреждать или вскрывать аккумуляторы/батареи. Запрещается использовать вместе разряженные и заряженные батареи, т.е. использованные батареи с новыми. Аккумуляторы/батареи следует менять одним комплектом. Заряжать аккумуляторы только подходящим зарядным устройством. При длительном неиспользовании аккумуляторы необходимо регулярно подзаряжать (примерно каждые 3 месяца). Утилизировать аккумуляторы/батареи согласно национальным директивам.

Slovenian SL

Napotki glede izdelka
Izdelek je namenjen za uporabo kot svetilka.
Napotke in priložena kratka navodila je treba nujno upoštevati.
Vsebuje majhne dele, ki jih je mogoče pogoltniti, zato shranjujte zunaj dosega otrok. Izdelek je dovoljeno uporabljati samo v skladu s predvidenim namenom in je primeren za otroke.

Napotki glede pogojev okolice
Izdelek se lahko uporablja samo v razponu temperature od –20 do +40 °C.
Izdelka ne izpostavljajte dolgotrajni neposredni sončni svetlobi, močnim vibracijam, visoki vlagi in/ali mokroti, topilom in hlapom ter ga ne uporabljajte v eksplozivnem okolju.

Napotki glede ravnanja z izdelkom
(Naglavnih) trakov, (zapestnih) trakov itd. ne nosite okoli vratu. Izdelka ne uporabljajte kot orodje. Nevarnost požara in opeklin. Svetilka proizvaja toploto. Ne prekrivati, ker obstaja nevarnost zastajanja toplote. Če obstaja, aktivirajte transportno varovalo. Lučke LED tega izdelka ustrezajo skupini tveganj 2 po DIN EN 62471-1. Nevarnost zaslepitve! Ne glejte neposredno v svetlobni žarek.Svetlobnega žarka nikoli ne usmerite v oči. Izdelka ne uporabljajte za preiskave oči (test zenice). Odzivnost oči se pod vplivom mamil, zdravil in alkohola zmanjša.
Nevarnost poškodbe mrežnice. Izdelek oddaja modro svetlobo (400–780 nm). Pri pregrevanju svetilke/aku-mulatorja se lahko funkcija polnjenja za krajši čas izključi.
Skupaj z izdelkom ne uporabljajte instrumentov s snopi svetlobe. Kontaktov izdelka ne vežite na kratko. Pri izdelkih s trajnim magnetom obstaja nevarnost za ljudi s srčnimi spodbujevalniki. Ti morajo vedno ohranjati varnostno razdaljo do sestavnih delov s trajnim magnetom. V primeru daljše neuporabe odstranite akumulatorje/baterije iz izdelka.

Napotki glede vzdrževanja/popravila
Izdelka se ne sme predelati in/ali ga spreminjati. Popravila in vzdrževalna dela sme izvajati samo pooblaščeno strokovno osebje. Za službo za stranke in dodatne informacije glejte www.ledlenser.com

Napotki glede odstranjevanja med odpadke
Prečrtan koš za smeti označuje zakonsko dolžnost ločenega odlaganja med odpadke.
Po eni strani naprave in baterije vsebujejo dragocene surovine, po drugi strani pa lahko vsebujejo tudi škodljive snovi. Ločeno odstranjevanje preprečuje ogrožanje okolja in zdravja ter z recikliranjem surovin pomaga ohranjati vire To lahko storite brezplačno v trgovini, kjer ste jih kupili, ali na katerem od predvidenih zbirnih mest.

Vsi distributerji s prodajnim prostorom za električne naprave ≥ 400 m² (ali s skupno prodajno površino* ≥ 800 m², ki poleg živil večkrat na koledarsko leto ali neprekinjeno zagotavljajo električne naprave) so dolžni ob predaji teh naprav brezplačno prevzeti staro napravo (enake vrste napravo z enakimi bistvenimi funkcijami) bodisi neposredno v trgovini ali lokalno. Do 3** stare naprave (največ 25 x 25 x 25 cm) na vrsto naprave je mogoče tudi brez predhodnega nakupa brezplačno vrniti v maloprodajno trgovino ali preko lokalnega sistema za vračila. Z uporabo polnilnih baterij oz. dolgotrajnih baterij je mogoče zmanjšati količino odpadkov. Zaradi posebnih tveganj pri ravnanju z baterijami, ki vsebujejo litij, je treba biti še posebej previden. Če baterije ali akumulatorji vsebujejo živo srebro (Hg), kadmij (Cd) ali svinec (Pb), boste pod simbolom prečrtanega koša za smeti videli ustrezen kemični simbol. Pred odstranitvijo je treba razmisliti, ali je mogoče izdelek ponovno uporabiti oz. predelati. Za izbris osebnih podatkov na starih napravah je odgovoren vsak končni uporabnik. Če je to mogoče storiti brez poškodb, izpraznjene celice (baterije/aku-mulatorje) previdno odstranite v skladu z navodili za uporabo in jih zavrzite ločeno. Za več informacij glejte www.ledlenser.com/disposal.
* V primeru prodaje z uporabo komunikacijskih sredstev na daljavo so prodajna območja prostori za shranjevanje in pošiljanje.
** V nekaterih državah neomejeno število.

Napotki glede baterij
Pozor! Ker baterije predstavljajo potencialno nevarnost, jih je treba hraniti izven dosega otrok. Če zaidejo baterije, predvsem gumbaste baterije (npr. z zaužitjem), v telo oseb, se je treba nemudoma posvetovati z zdravnikom, saj lahko sicer v zelo kratkem času (manj kot 2 uri) pride do npr. opeklin, perforacije mehkih tkiv in smrti. Nikoli ne uporabljajte baterij in akumulatorjev skupaj. V priloženih kratkih navodilih lahko najdete informacije o tem, ali lahko s tem izdelkom uporabljate baterije in/ali akumulatorje. Akumulatorje/baterije hranite izven dosega otrok. Akumulatorjev/baterij ne segrevajte nad 60 °C (npr. na sončni svetlobi) in jih ne vrzite v ogenj. Akumulatorjev/baterij ne izpostavljajte mokroti. Akumulatorjev/baterij ne vežite na kratko. Akumulatorjev ne polnite pri temperaturah pod 0°C. Upoštevajte polarnost. Baterij ne polnite, akumulatorje-v/baterij ne poškodujte ali odprite. Ne uporabljajte praznih in polnih akumulatorjev oz. starih in novih baterij skupaj. Akumulatorje/baterije zamenjajte v kompletu. Akumulatorje polnite samo s primerno polnilno napravo. V primeru daljše neuporabe je treba akumulator redno napolniti (pribl. vsake 3 mesece). Akumulatorje/baterije zavrzite v skladu z nacionalnimi smernicami.

Turkish TR

Ürün hakkında bilgiler
Ürün lamba olarak kullanılır.
Ekteki kısa kılavuz da dahil olmak üzere, bu bilgilerin dikkate alınması zorunludur.
Mevcut küçük parçalar yutulmamalı ve çocukların erişemeyeceği yerde muhafaza edilmelidir. Ürün sadece amacına uygun olarak kullanılabilir ve çocuklar için uygun değildir.

Ortam koşulları hakkında bilgiler
Ürün sadece -20 ila +40 °C arasındaki sıcaklıklarda kullanılabilir.
Ürün doğrudan güneş ışığı, güçlü sarsıntılar, yüksek nem ve/veya ıslaklık, çözücü maddeler ve buhara maruz bırakılmamalı veya patlayıcı ortamlarda çalıştırılmamalıdır.

Ürünün kullanılması hakkında bilgiler
(Baş) bantlar, (el) ilmekler vs. boyuna takılmamalıdır. Ürünü alet olarak kullanmayın. Yangın ve yanma tehlikesi. Işık ısı üretir. Üzerini örtmeyin, ısının birikme riski söz konusudur. Varsa nakliye kilidini etkinleştirin. Ürünün LED'leri DIN EN 62471-1'e göre maksimum risk grubu 2'ye karşılık gelmektedir. Göz kamaşması tehlikesi! Doğrudan ışık huzmesine bakmayın.
Işık huzmesi göze doğrultulmamalıdır. Ürünü göz muayenesi (göz bebeği testi) için kullanmayın. Uyuşturucu, ilaç, alkol etkisi altında gözlerin tepki kabiliyeti azalır.
Retina yaralanması tehlikesi. Ürün mavi ışık yayar (400-780 nm).Lamba/batarya aşırı ısınırsa şarj işlevi geçici olarak durabilir.
Ürün ile birlikte ışık odaklayan ürünler kullanmayın. Ürünün kontaklarına kısa devre yaptırmayın. Kalıcı mıknatısı olan ürünler, kalp pili olan kişiler için risk teşkil etmektedir. Bu kişilerin daima, kalıcı mıknatıs olan bileşenler ile aralarında bir güvenli mesafeyi koruması gerekmektedir. Uzun süre kullanmama durumunda bataryaları/pilleri mümkün olduğu takdirde cihazdan çıkarın.

Bakım/tamir konusunda bilgiler
Ürün üzerinde tadilat ve/veya değişiklik yapılamaz. Tamir ve bakım ancak yetkili uzman personel tarafından gerçekleştirilebilir. Müşteri hizmetleri ve diğer bilgiler için bakınız www.ledlenser.com

Bertaraf etme hakkında bilgiler
Üzeri çizili çöp kutusu, atıkların evsel atıklardan ayrı olarak imha edilmesine ilişkin yasal zorunluluğa işaret eder.
Cihazlar ve piller bir yandan değerli ham maddeler içerirken, diğer yandan zararlı maddeler de içerebilir. Ayrı olarak bertaraf etme, çevre ve sağlık tehlikesini önler ve ham maddelerin yeniden kullanılması sayesinde kaynakların korunmasına yardımcı olur. Bunu bir perakende satış mağazasında veya bölgenizdeki başka bir toplama noktasında ücretsiz olarak yapabilirsiniz. Elektrikli cihazlar için satış alanı ≥ 400 m² olan (veya ≥ 800 m² toplam satış alanı* olan ve bir takvim yılında birkaç kez veya sürekli olarak gıda maddelerine ek olarak elektrikli ev aletleri sunan tüm distribütörler) bu tür cihazların teslim edilmesi durumunda, ücretsiz olarak eski bir cihazı (temelde aynı işlevlere sahip aynı tipte cihaz) doğrudan veya yakın bir yerde iade almakla yükümlüdür. Perakende dükkanında veya yakın civardaki iade sisteminde, cihaz türü başına 3** adete kadar eski cihaz (maks. 25 x 25 x 25 cm) ücretsiz olarak iade edilebilir. Şarj edilebilir veya uzun ömürlü piller kullanılarak atıklar azaltılabilir. İçerdiği özel riskler nedeniyle lityum içeren pilleri kullanırken çok dikkatli olunmalıdır. Piller veya şarjlı piller cıva (Hg), kadmiyum (Cd) veya kurşun (Pb) içeriyorsa çarpı işaretli çöp kutusu sembolünün altında ilgili kimyasal sembolü bulabilirsiniz. İmha etmeden önce geri dönüşüm veya yenileme düşünülmelidir. Eski cihazlardaki kişisel verilerin silinmesinden her son kullanıcı bizzat sorumludur. Hasar vermeksizin çıkarılmaları mümkün ise deşarj olmuş hücrelerin (piller/bataryalar), kullanım kılavuzu dikkate alınarak önceden dikkatlice çıkarılması ve ayrı olarak imha edilmesi gerekmektedir. Diğer bilgiler için bkz. www.ledlenser.com/disposal.
* Uzaktan iletişim araçları kullanılarak satış yapılması durumunda depo ve sevkiyat alanları, satış alanı olarak geçerlidir
** Bazı ülkelerde sınırsız sayıda

Piller hakkında bilgiler
Dikkat! Piller potansiyel bir tehlike oluşturduğu için çocukların erişemeyeceği yerlerde saklanmalıdır. Pillerin, özellikle de düğme pillerin insan vücuduna girmesi durumunda (örn. yutma yoluyla) derhal bir doktora başvurulmalıdır, aksi halde örn. yanıklara, yumuşak dokuların delinmesine ve çok kısa bir süre içinde (< 2 saat) ölüme yol açabilir. Piller ve bataryaları asla birlikte kullanmayın. Mevcut üründe pil ve/veya batarya kullanılıp kullanılamayacağı bilgisinin ekteki kısa kılavuz üzerinden öğrenilmesi gerekmektedir. Batarya/pilleri, çocukların erişebileceği yerde muhafaza etmeyin. Batarya/pilleri 60 °C üzerinde ısıtmayın (örn. Doğrudan güneş ışını) veya ateşe atmayın. Batarya/piller ıslaklığa maruz kalmamalıdır. Batarya/pilleri kısa devre yaptırmayın. Şarjlı pilleri 0°C altındaki sıcaklıklarda şarj etmeyin.Kutupları dikkate alın. Pilleri şarj etmeyin, batarya/pillere hasar vermeyin veya açmayın. Boş ve dolu bataryalar veya eski ve yeni pilleri birlikte kullanmayın. Batarya/pilleri set halinde değiştirin. Bataryaları sadece uygun şarj cihazı ile şarj edin. Uzun süre kullanmama durumunda bataryaları düzenli olarak yeniden şarj edin (yakl. 3 ay). Batarya/pilleri, yerel kurallara uygun olarak bertaraf edin.